



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO INSTALLATION INSTRUCTIONS EINBAUANLEITUNG INSTRUCTIONS DE MONTAGE

ORTIGIA 3

VERIFICHE PRELIMINARI ALL'ISTALLAZIONE:

- A – verificare che il luogo adibito all'istallazione sia pulito e pronto per il montaggio del prodotto.
- B – verificare che il prodotto sia idoneo per misure, dimensioni e caratteristiche tecniche al luogo adibito all'istallazione.
- C – verificare che il prodotto consegnato corrisponda al prodotto ordinato.
- D – verificare che il prodotto da installare sia integro, in tutti i componenti.
- E – verificare che l'imballo contenga tutti gli elementi previsti.
- F – prestare particolare attenzione alla movimentazione delle lastre in cristallo, verificare la presenza delle protezioni per gli spigoli, per evitare di appoggiare o sbattere direttamente le lastre provocando la rottura o esplosione anche future.
- G – effettuare una preinstallazione prima di procedere coi fori ai muri o ai profili per verificare l'esatta misura di box e piatto doccia, e per verificare eventuali fuori squadra di pareti e piani di appoggio.
- H – maniglie, pomoli, braccetti e carrucole devono essere avvitati a mano e non con avvitatore automatico.

USO E MANUTENZIONE:

- A – mantenere ingrassati i punti di movimento (carrucole, cerniere)
- B – pulire la superficie cromata con detergenti non acidi o con oggetti che la possono graffiare.
- C – verificare periodicamente che le cerniere i braccetti e le carrucole siano ben avvitati, utilizzando il cacciavite e non l'avvitatore.
- D – detergere i cristalli con l'apposita spatola tergilcristallo.
- E – proteggere i cristalli con il kit anticalcare Lacus.

PRECAUTIONS BEFORE INSTALLATION:

Ensure that the location where to install the shower enclosure is firm, level and clean
Verify that the product size corresponds to the shower tray's dimension and technical features
Verify that the received product corresponds to the ordered one.
Verify also the complete components integrity.
Verify the packaging contains all the particulars required.
Pay special attention when moving the glass panels. Be sure that edges are protected. Don't lean or bump the glass panels because this may cause its cracking even in the future.
Before proceeding with the holes on the walls or on the profiles control that the size of the shower tray and enclosure match. Verify that wall and floor are not out of square.
Handles, knobs, arms and rollers should be tightened by hand and NOT with the automatic screwdriver.

USE AND MAINTENANCE:

Keep pulleys and hinges duly oiled.
Clean the chrome surface with non-acidic cleaners or other objects which can scratch.
Periodically control that the hinges, the arms and the rollers are tight, using a hand screwdriver.
Clean the glass panels with the wipers.
Protect the glass with the descaling kit Lacus.





MONTAGEVORPRÜFUNGEN:

Stellen Sie sicher, dass die Duschwanne sauber und für die Montage vorbereitet ist.
Überprüfen Sie, ob die Kabine in Bezug auf Maße, Abmessungen und technische Eigenschaften für die Duschwanne geeignet ist.
Überprüfen Sie, ob das erhaltene Produkt dem Bestellten entspricht. Vor der Installation der Duschkabine sind folgende Schritte durchzuführen
Überprüfen Sie, ob alle Teile der zu installierenden Duschkabine intakt sind.
Überprüfen Sie, ob die Verpackung alle erforderlichen Teile enthält. F - Bei der Handhabung der Glasscheiben ist besondere Vorsicht geboten. Es sollte darauf geachtet werden, dass die Kanten geschützt sind und dass die Scheiben nicht angestoßen oder direkt geschlagen werden, da sie sonst zerbrechen oder später explodieren können.
Vor dem Bohren von Löchern in Wände oder Profile sollte eine Vormontage durchgeführt werden, um sicherzustellen, dass die Größe der Duschwanne und der Duschkabine übereinstimmt. Stellen Sie sicher, dass Wand und Boden rechtwinklig sind.
Befestigen Sie Griffe, Knöpfe, Arme und Riemenscheiben mit einem Handschraubenzieher (kein Elektroschraubendreher).

GEBRAUCH UND INSTANDHALTUNG:

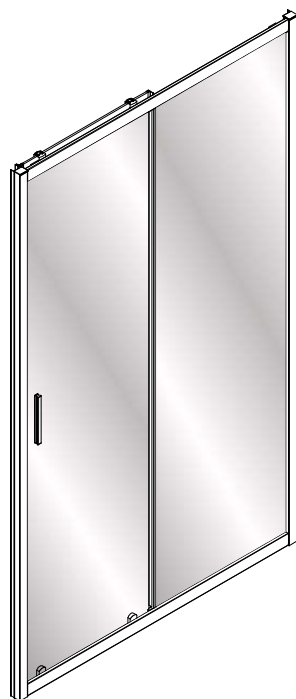
A - Um den intakten Zustand der Riemenscheiben und Scharniere langfristig zu erhalten, sollten sie regelmäßig gefettet werden.
B - Bei der Reinigung der Chromoberfläche empfiehlt es sich, säurefreie Reinigungsmittel zu verwenden und Materialien zu vermeiden, die Kratzer verursachen könnten.
C - Es ist wichtig, regelmäßig mit einem Handschraubenzieher (kein Elektroschraubendreher) zu überprüfen, ob die Scharniere, Arme und Riemenscheiben gut verschraubt sind.
D Reinigen Sie die Glasscheiben mit dem speziellen Wischer.
E - Schützen Sie das Kristallglas mit dem Entkalkungsset von Lacus.

PRECAUTIONS AVANT INSTALLATION:

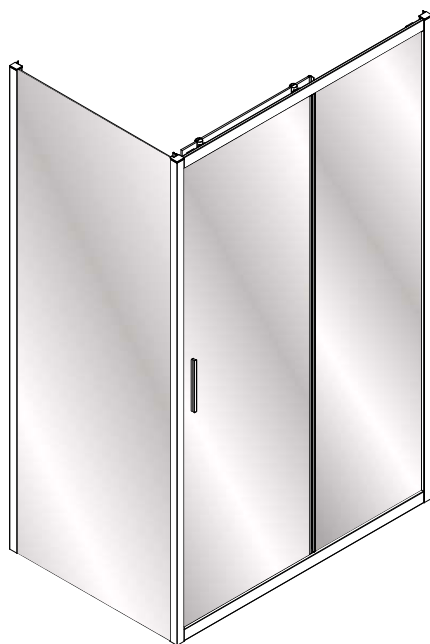
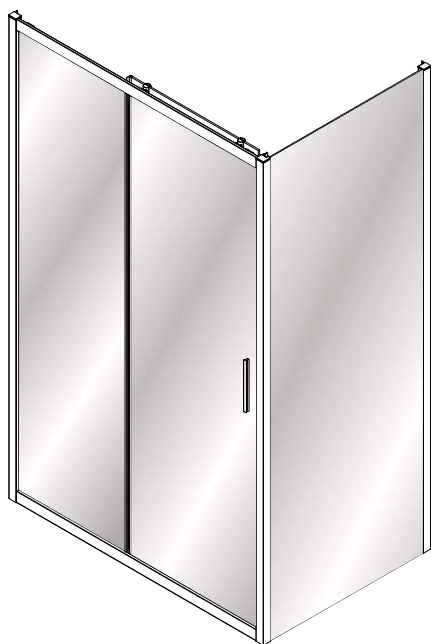
Assurez-vous que le lieu d'installation de votre porte de douche est solide, à niveau, et propre
Vérifiez que la taille de la porte correspond bien à la taille de votre base de douche et à ses caractéristiques
Vérifiez que le produit reçu correspond bien à celui que vous avez commandé
Vérifiez l'état des composants
Vérifiez que l'emballage contient toutes les particularités requises
Accordez une attention particulière à la manipulation des vitres. Assurez-vous que les coins sont protégés. Ne couchez pas ou ne buttez pas sur les vitres, cela pourrait créer un risque de cassure, même à l'avenir
Avant de procéder au perçage des trous dans les murs ou dans les extrusions, assurez-vous que la base de douche et la porte douche peuvent s'assembler correctement. Vérifiez que les murs et le sol sont bien à angles droits
Il est préférable d'assembler les poignées, les barres de maintien, et les roulettes à la main, pas avec un tournevis électrique

UTILISATION ET ENTRETIEN:

Gardez les roulettes et les charnières bien huilées
Nettoyez les surfaces chromées avec des produits non-acides ou des objets qui ne rayent pas
Assurez-vous régulièrement à l'aide d'un tournevis que les charnières, les roulettes et les barres de maintien sont bien fixées
Nettoyez les vitres avec des chiffons
Protégez les vitres avec l'anti-calcaire Lacus



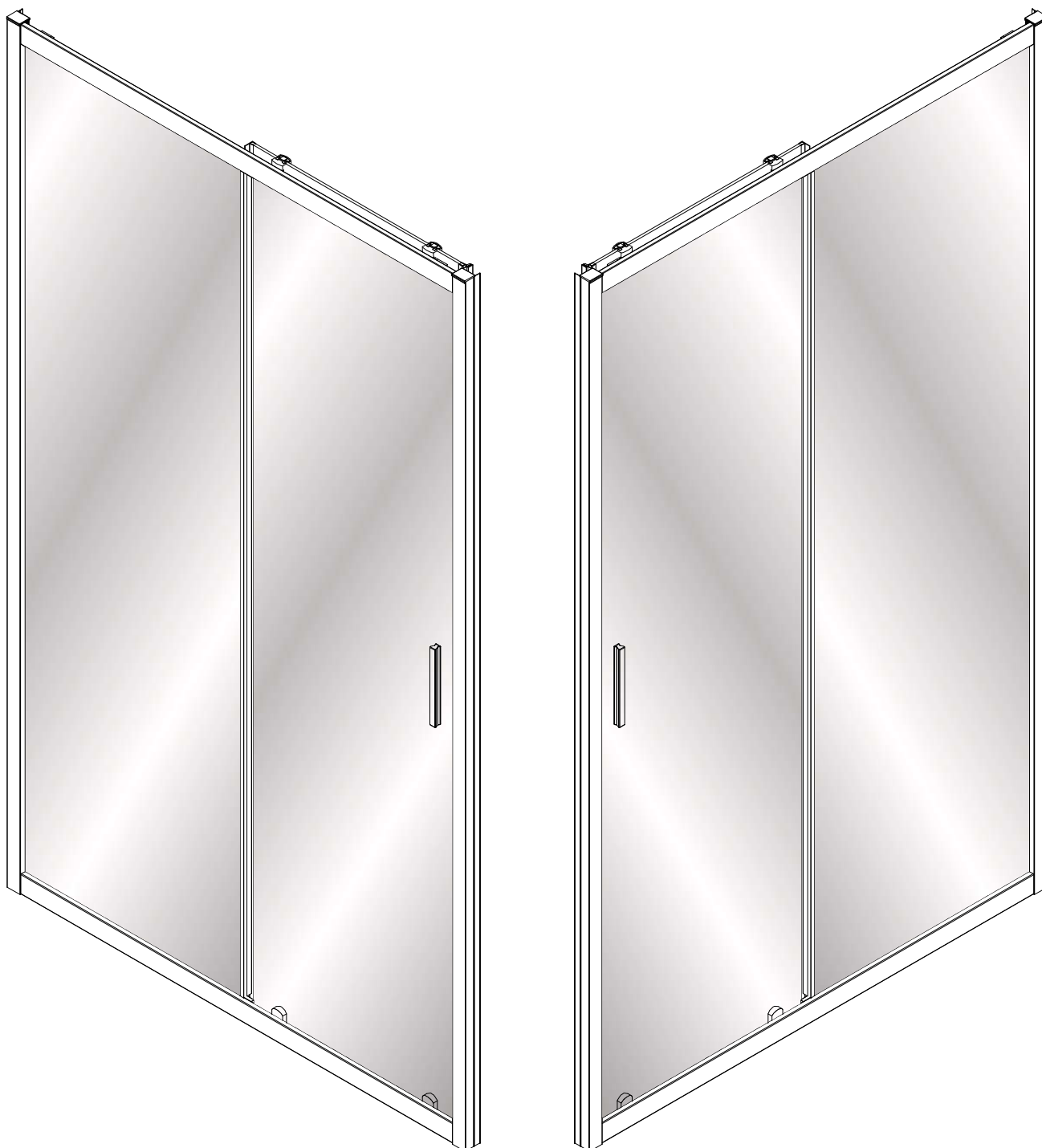
LA6N-3 (LA6-3 + MTP20)



LA6N-3 (LA6-3 + MTP20) + LPF6-3

ORTIGIA 3

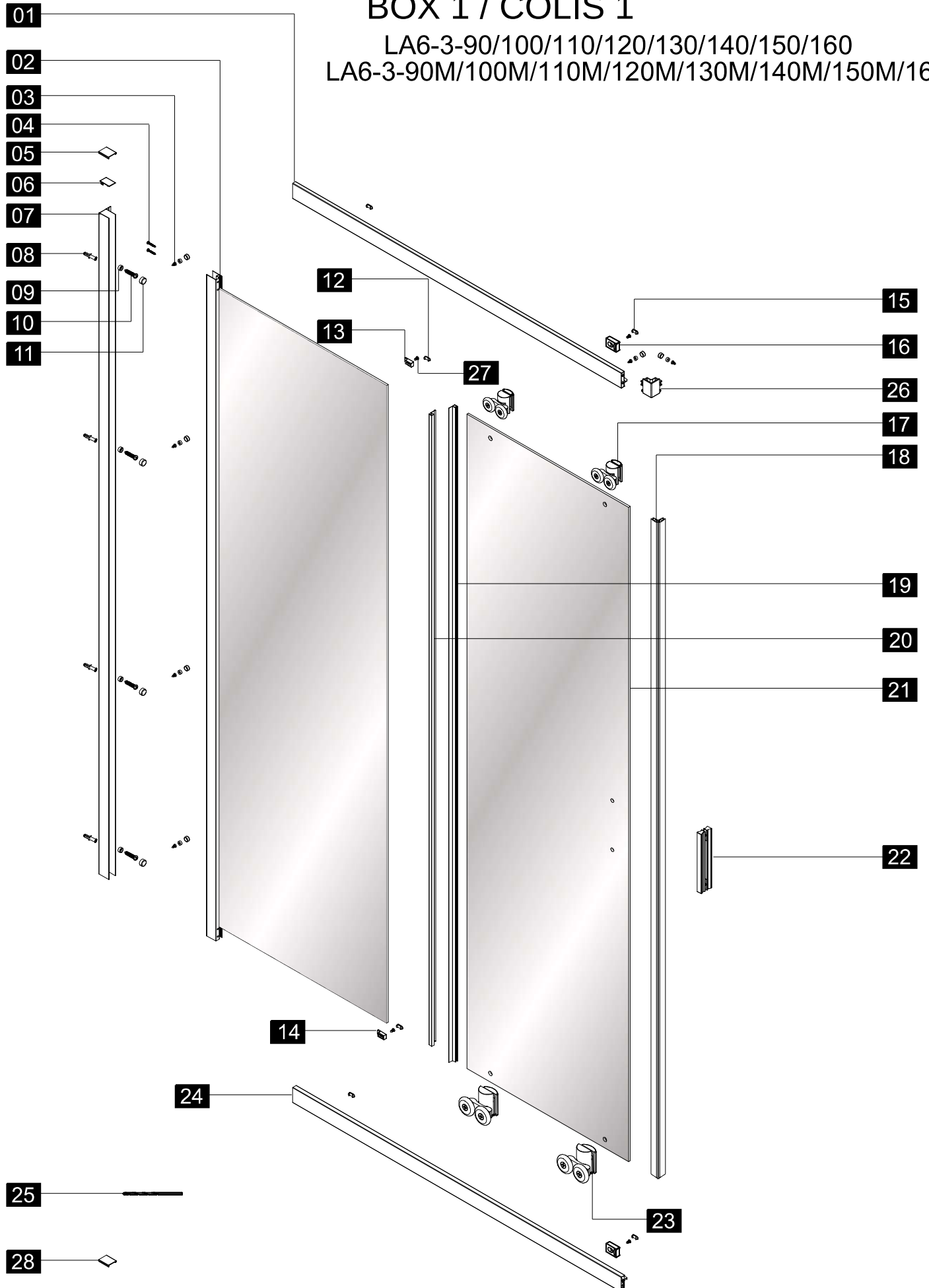
LA6-3 + MTP20



COLLO 1 / PACKAGE 1

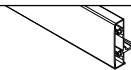
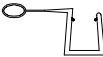
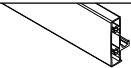
BOX 1 / COLIS 1

LA6-3-90/100/110/120/130/140/150/160
LA6-3-90M/100M/110M/120M/130M/140M/150M/160M



ELENCO DEI COMPONENTI / PARTS LIST

KOMPONENTENLISTE / LISTE DES COMPOSANTS

NUMERO / NUMBER NUMMER / NUMÉRO	IMMAGINE IMAGE	MISURE / SIZE MESSUNGEN / MESURES	QUANTITA' / QUANTITY MENGE / QUANTITÉ	NOTA / CHECKED ANMERKUNG / NOTE
01			1	
02			1	
03		ST4.0*10	8	
04		ST3.5*30	4	
05			1	
06			1	
07			1	
08			4	
09			10	
10		ST4.0*35	4	
11			10	
12			2	
13		L/R	1	
14			1	
15			4	
16			2	
17			2	
18		A/B	1	
19			1	
20			1	
21			1	
22			1	
23			2	
24			1	
25		Φ 2.8mm	1	

ELENCO DEI COMPONENTI / PARTS LIST

KOMPONENTENLISTE / LISTE DES COMPOSANTS

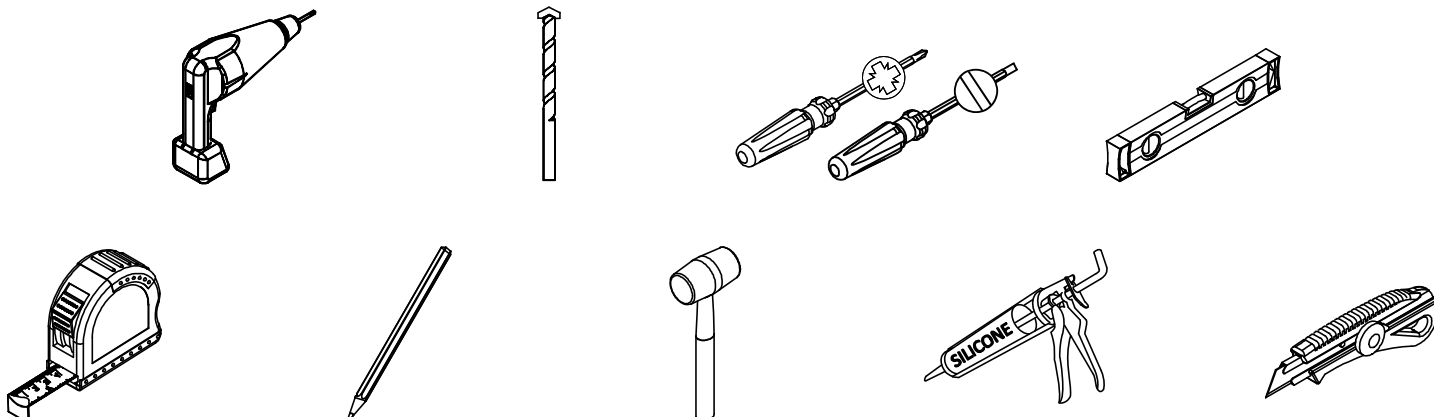
NUMERO/NUMBER NUMMER/NUMÉRO	IMMAGINE IMAGE	MISURE / SIZE MESSUNGEN / MESURES	QUANTITA' / QUANTITY MENGE / QUANTITÉ	NOTA / CHECKED ANMERKUNG / NOTE
26			1	
27		ST4.0*12	2	
28			1	

ATTREZZI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE:

TOOLS NEEDED FOR THE INSTALLATION:

ERFORDERLICHE WERKZEUGE FÜR DIE INSTALLATION

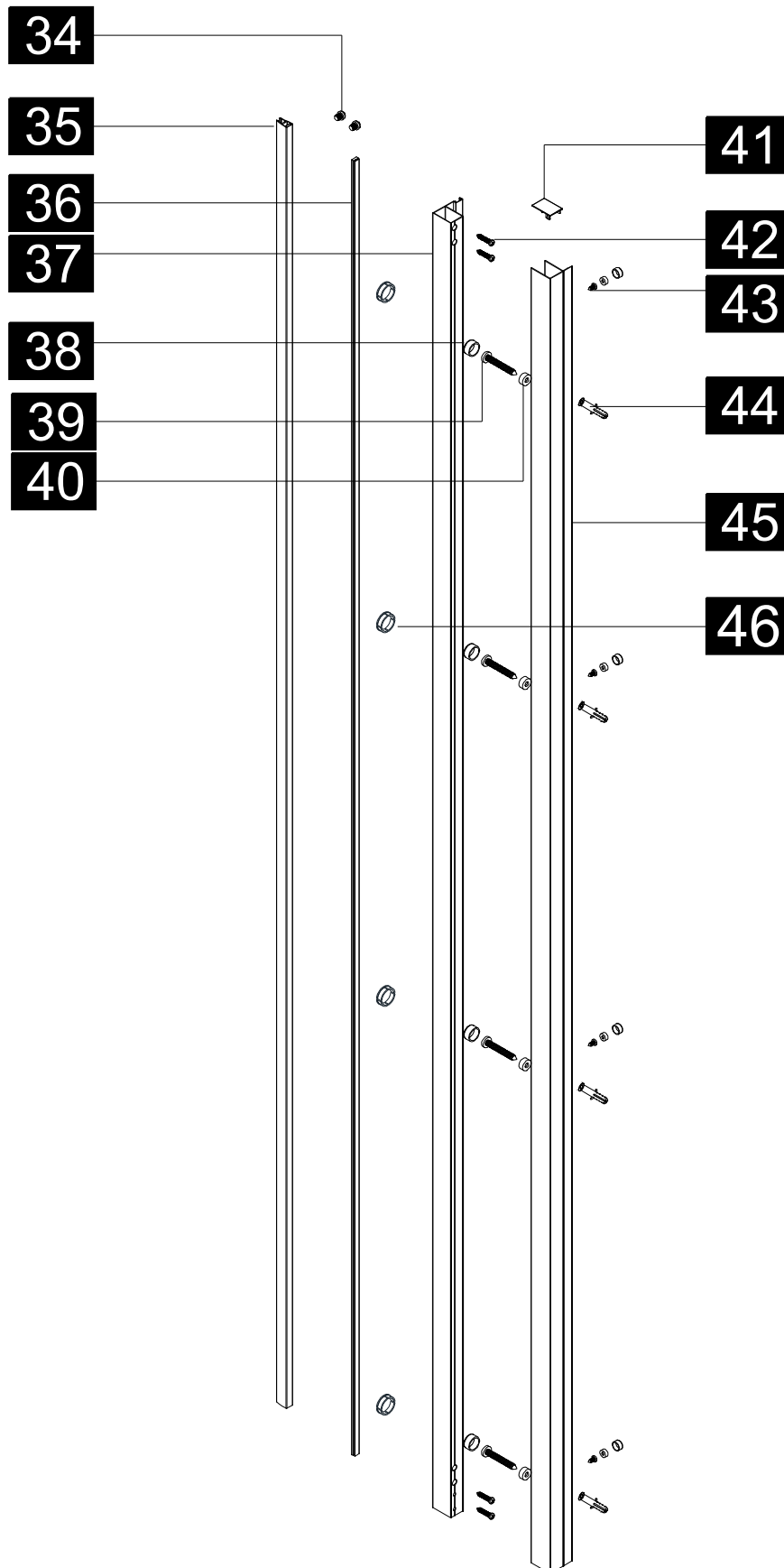
OUTILS NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION



COLLO 2 / PACKAGE 2

BOX 2 / COLIS 2

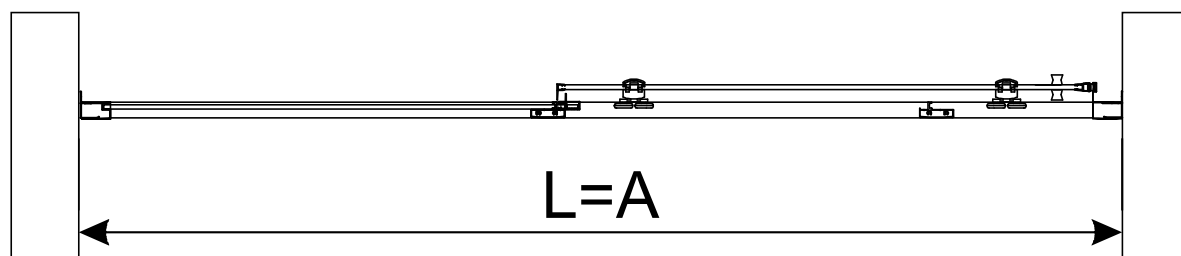
ART. MTP20



ELENCO DEI COMPONENTI / PARTS LIST

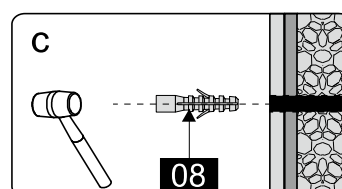
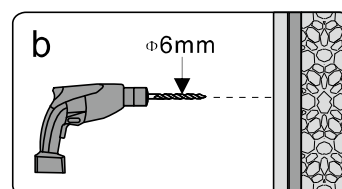
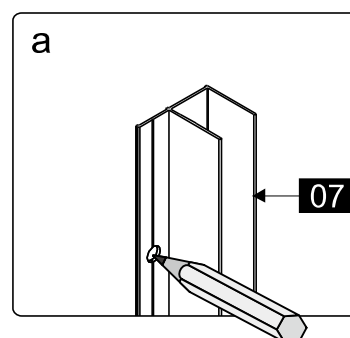
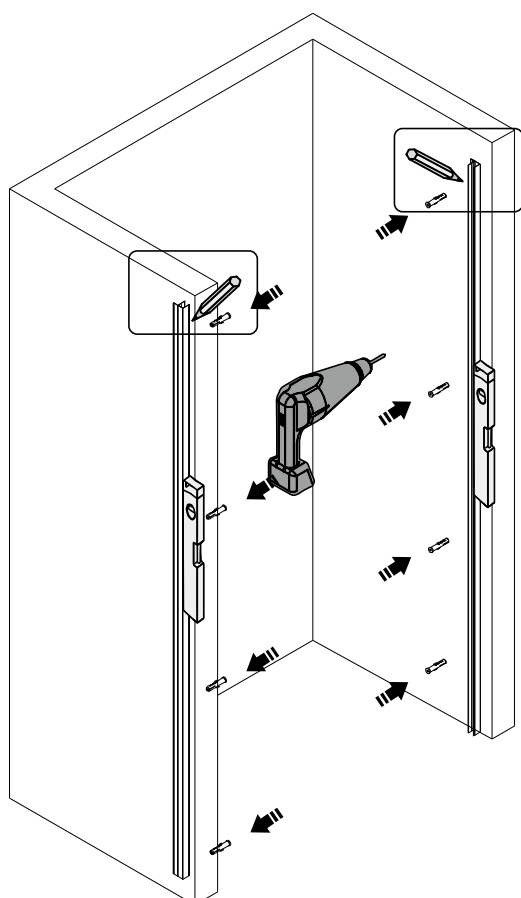
KOMPONENTENLISTE / LISTE DES COMPOSANTS

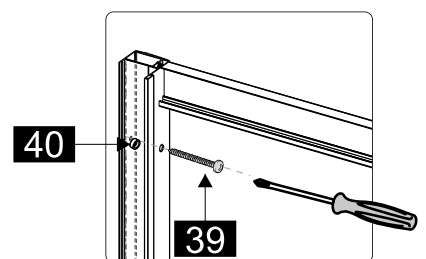
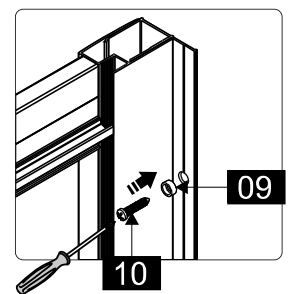
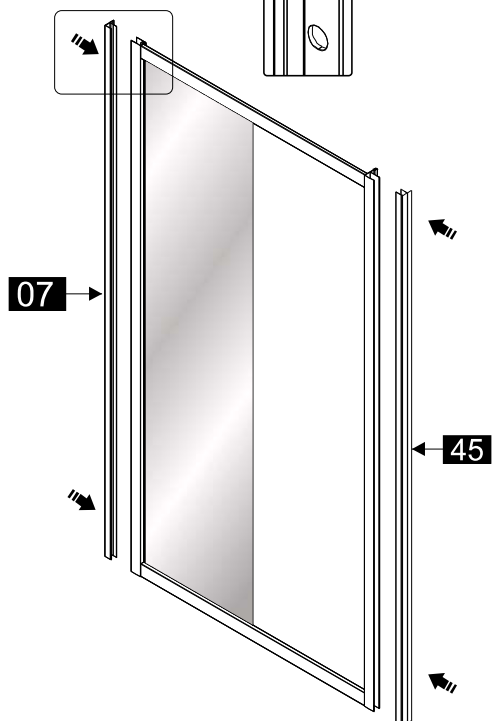
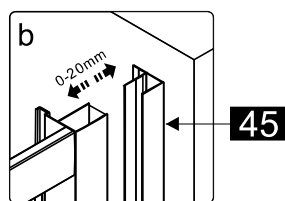
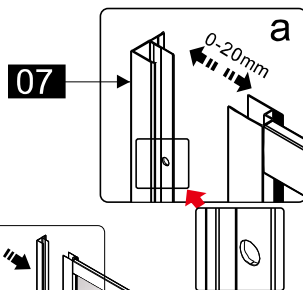
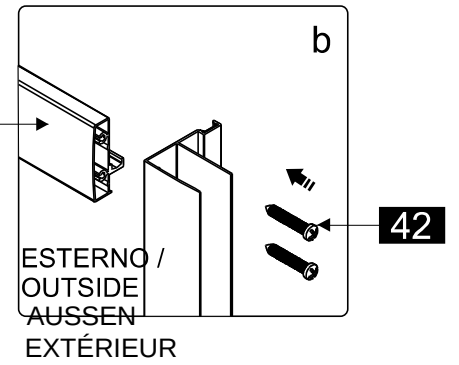
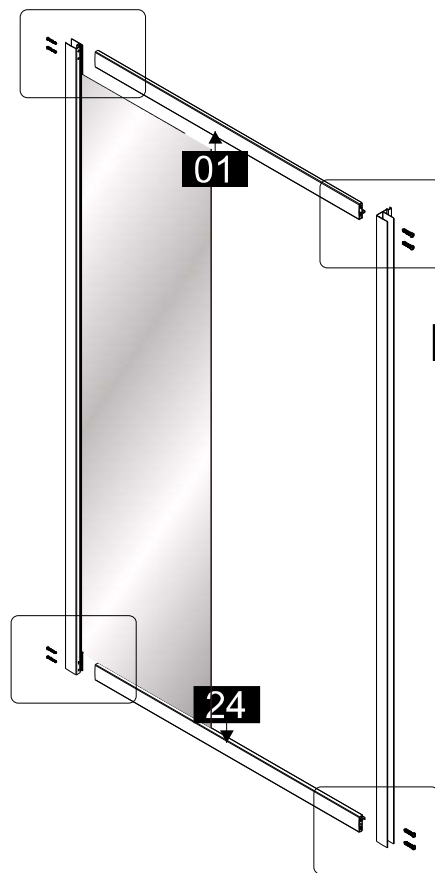
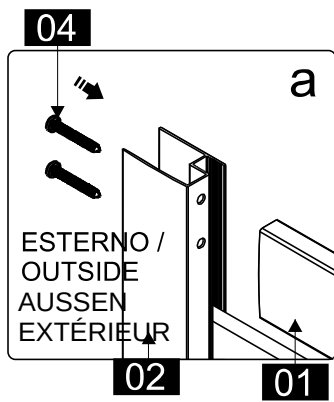
NUMERO/NUMBER NUMMER/NUMÉRO	IMMAGINE IMAGE	MISURE / SIZE MESSUNGEN / MESURES	QUANTITA'/QUANTITY MENGE/QUANTITÉ	NOTA / CHECKED ANMERKUNG/NOTE
34			4	
35			1	
36			1	
37			1	
38			4	
39		ST4.0*35	4	
40			8	
41			1	
42		ST3. 5*35	4	
43		ST4.0*10	4	
44			4	
45			1	
46			4	



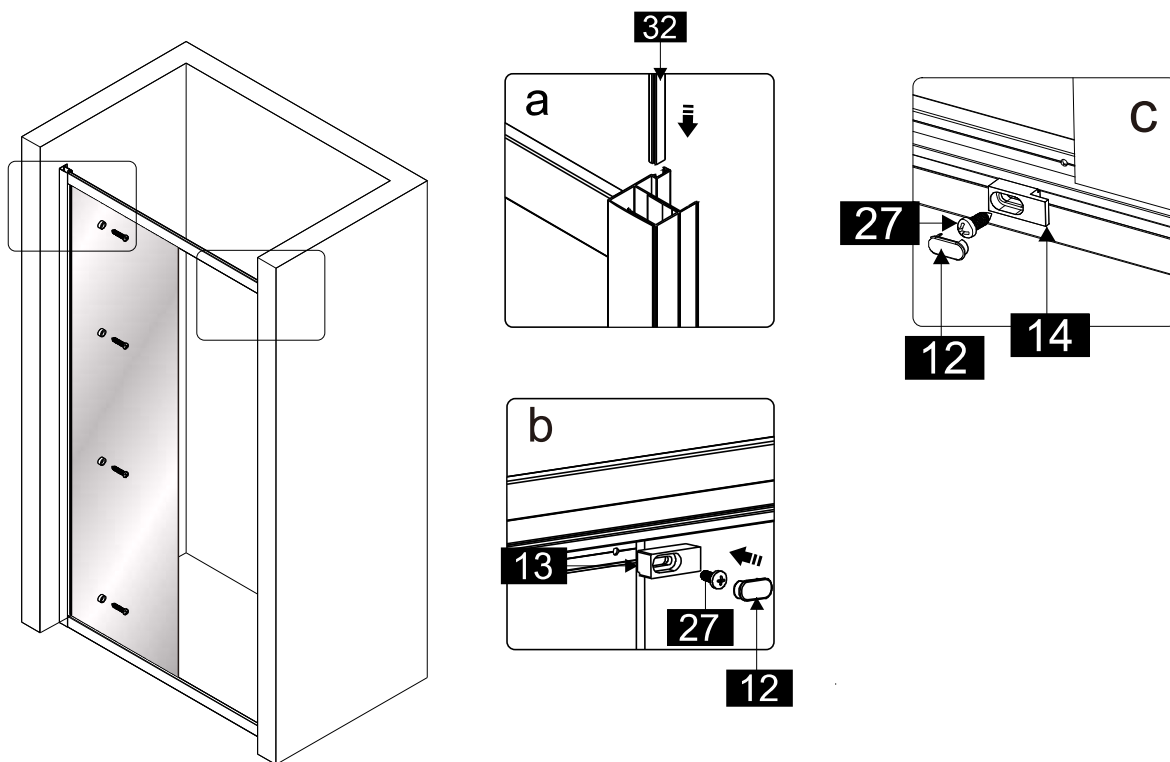
ARTICOLO / ITEM ARTIKEL / ARTICLE	A
LA6N-3-9026/9026M	875~915
LA6N-3-10026/10026M	975~1015
LA6N-3-11026/11026M	1075~1115
LA6N-3-12026/12026M	1175~1215

ARTICOLO / ITEM ARTIKEL / ARTICLE	A
LA6N-3-13026/13026M	1275~1315
LA6N-3-14026/14026M	1375~1415
LA6N-3-15026/15026M	1475~1515
LA6N-3-16026/16026M	1575~1615



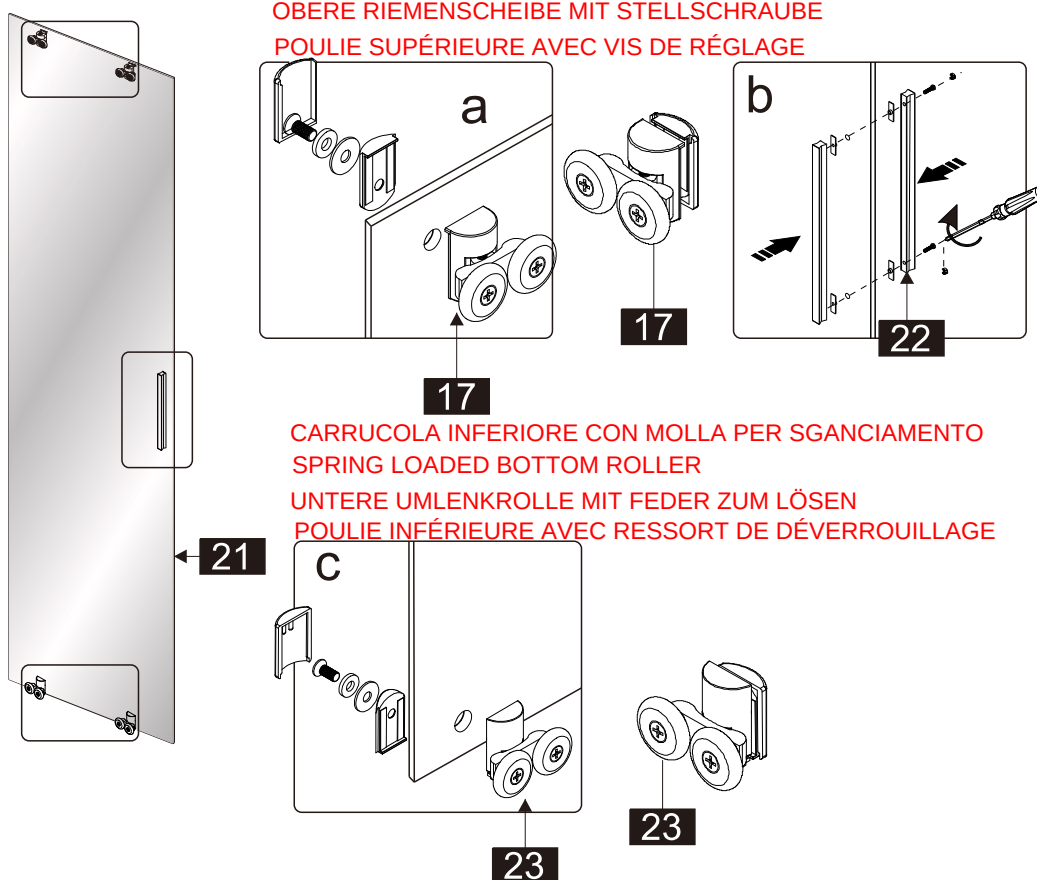


04



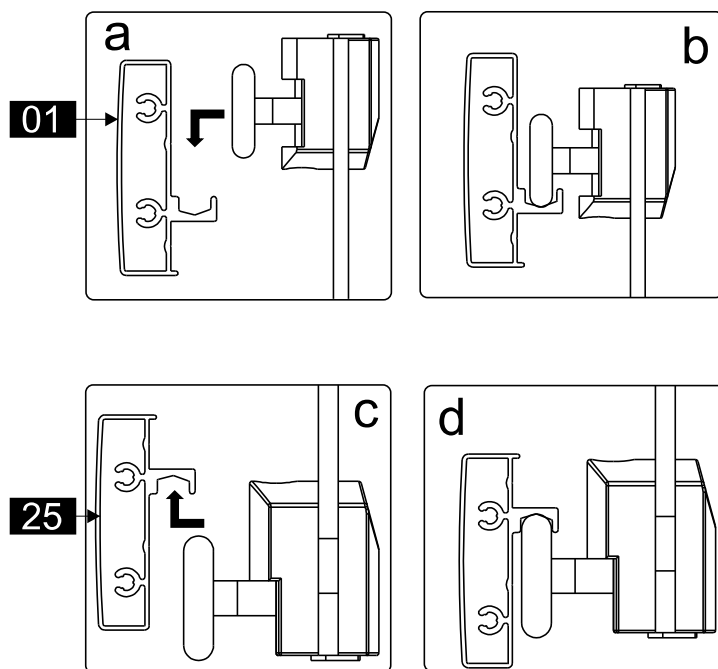
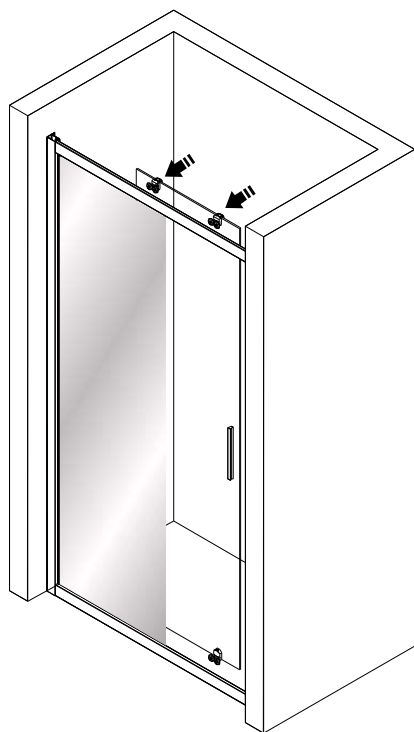
05

CARRUCOLA SUPERIORE CON VITE DI REGOLAZIONE
TOP ROLLER WITH ADJUSTMENT SCREW
OBERE RIEMENSCHLEIBE MIT STELLSCHRAUBE
POULIE SUPÉRIEURE AVEC VIS DE RÉGLAGE

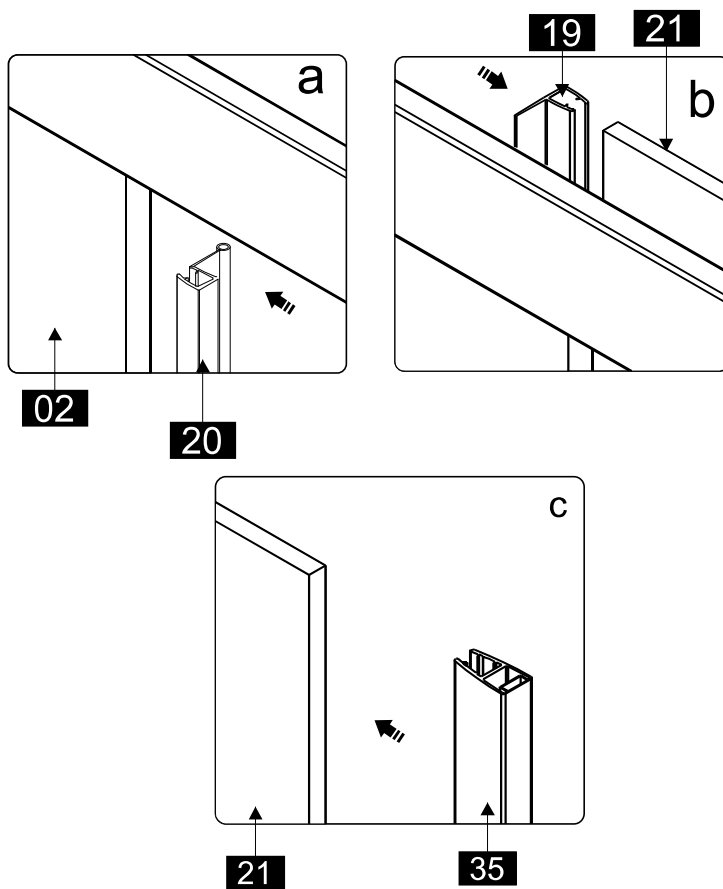
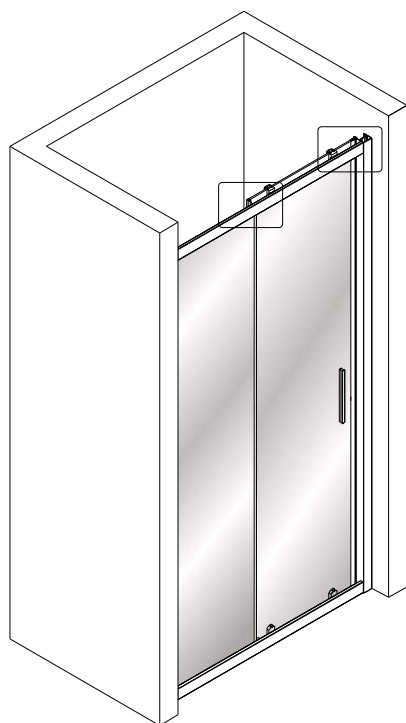


CARRUCOLA INFERIORE CON MOLLA PER SGANCIAMENTO
SPRING LOADED BOTTOM ROLLER
UNTERE UMLENKROLLE MIT FEDER ZUM LÖSEN
POULIE INFÉRIEURE AVEC RESSORT DE DÉVERROUILLAGE

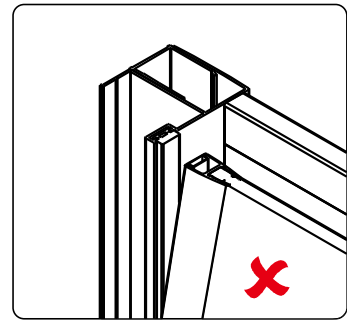
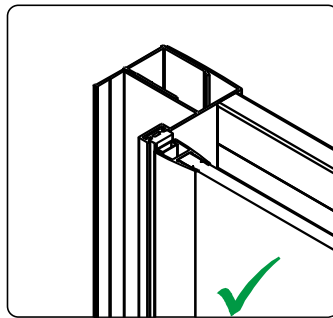
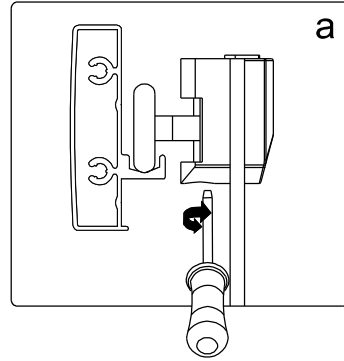
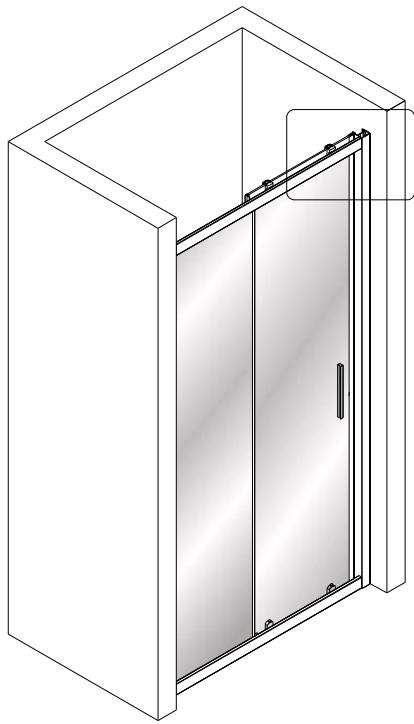
06



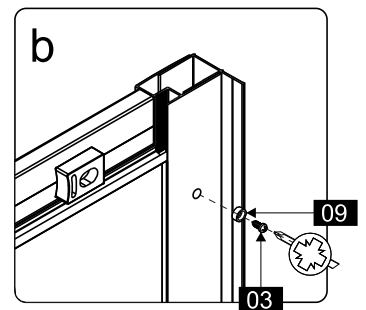
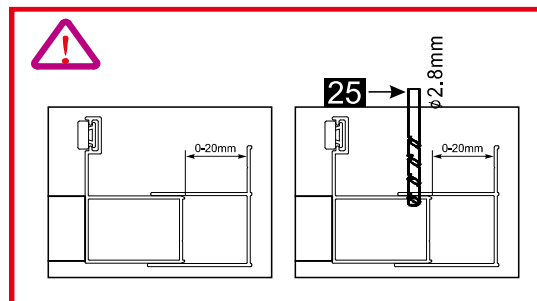
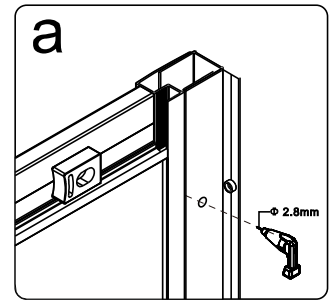
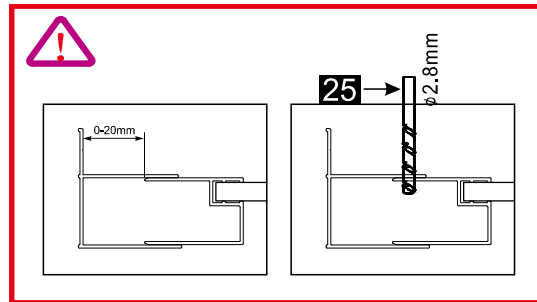
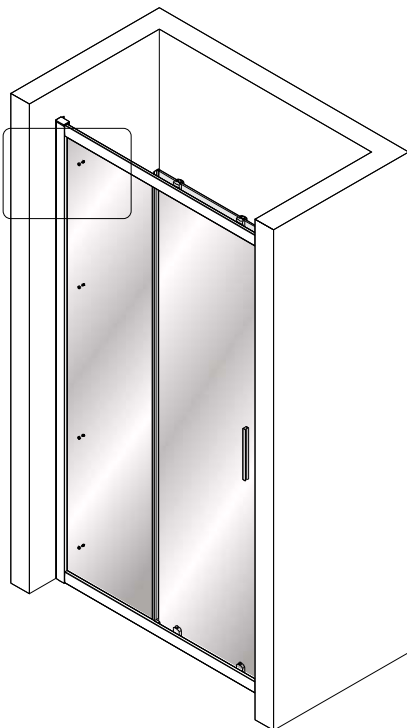
07

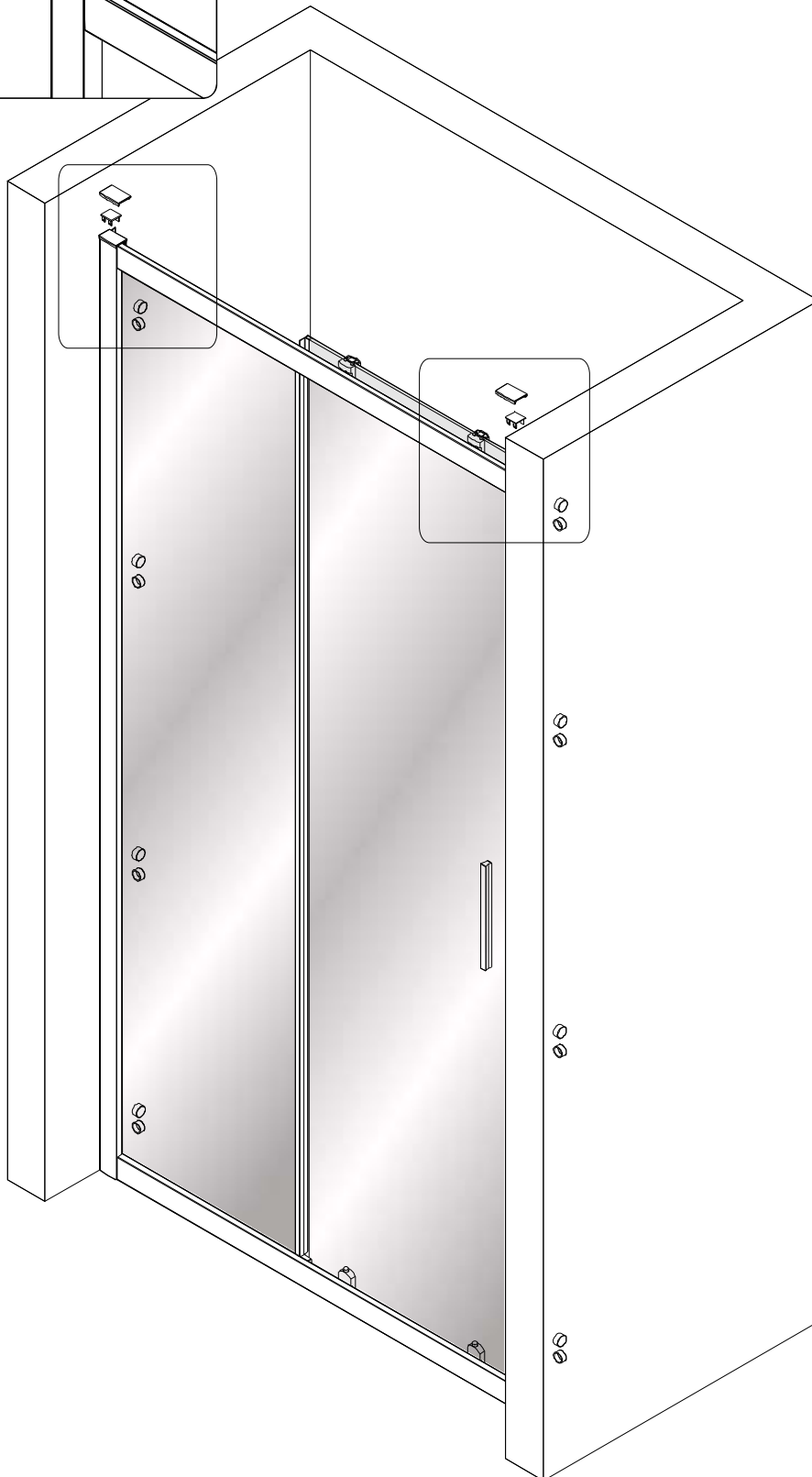
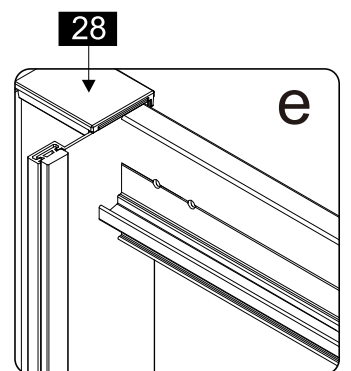
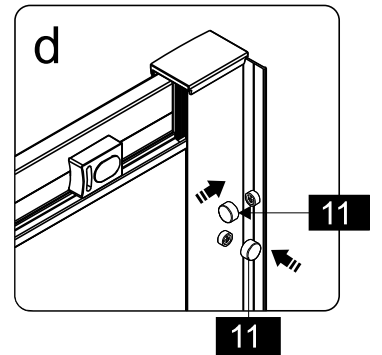
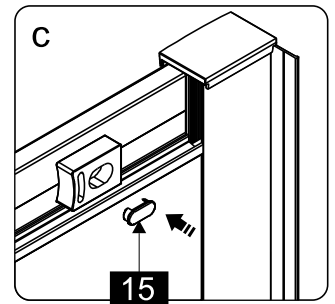
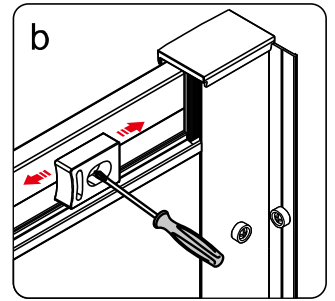
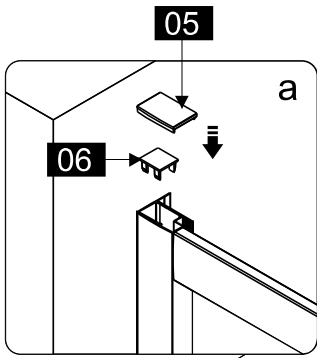


08

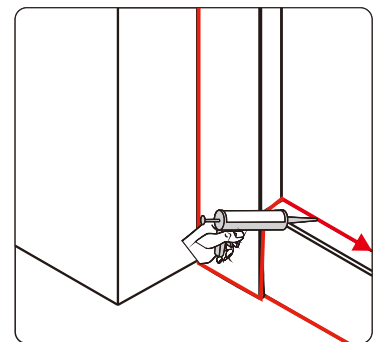
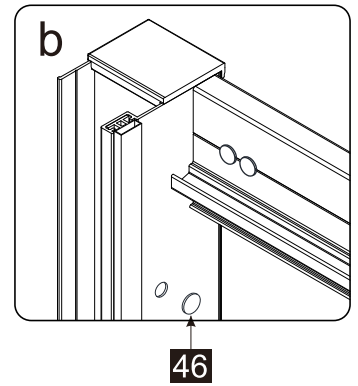
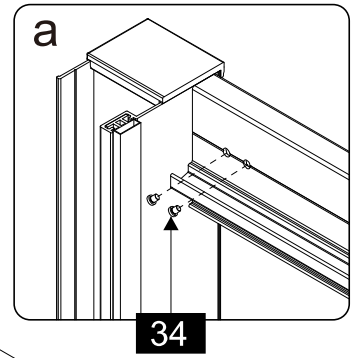
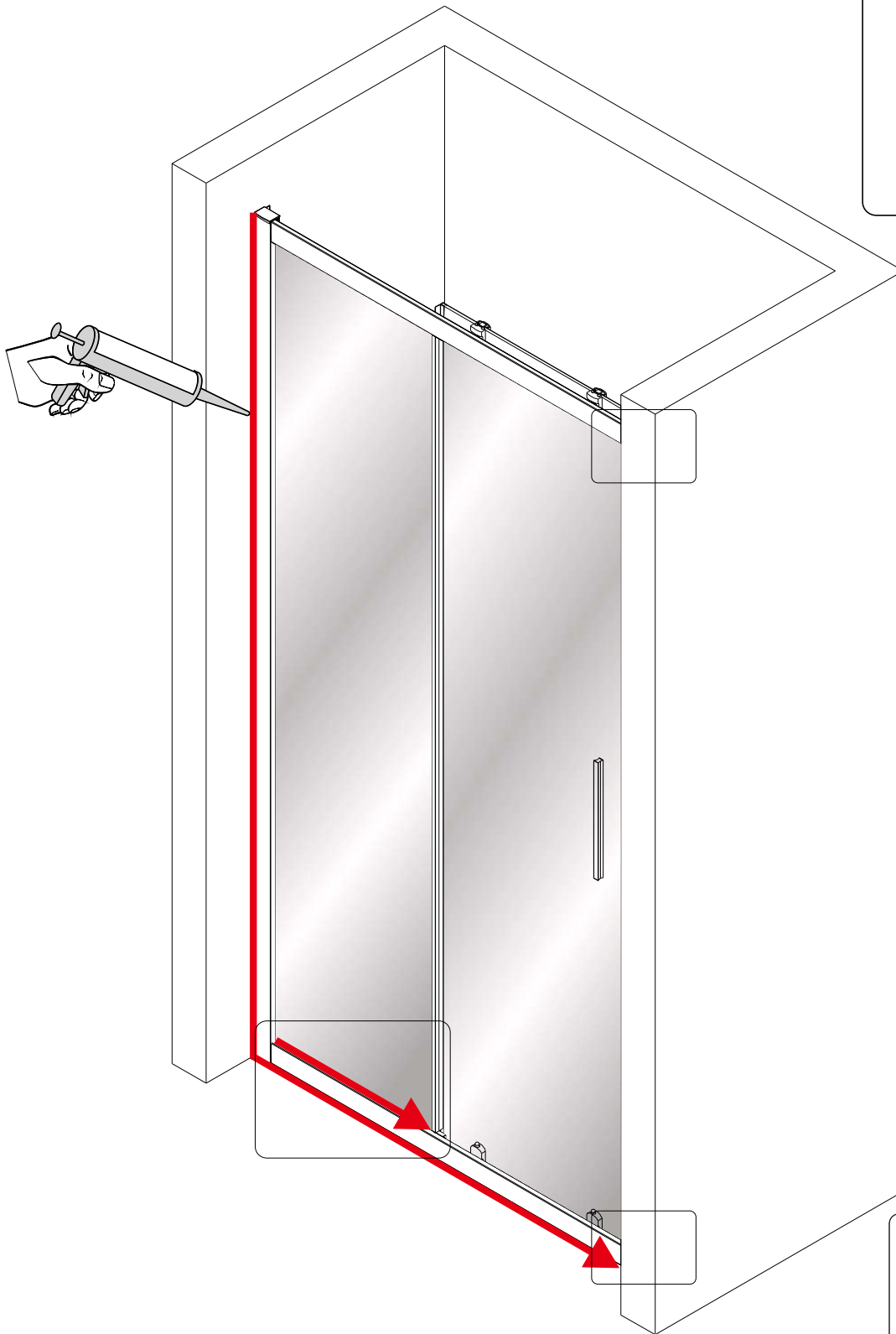
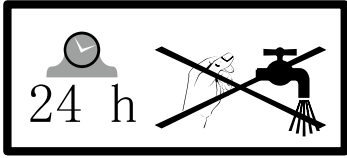


09

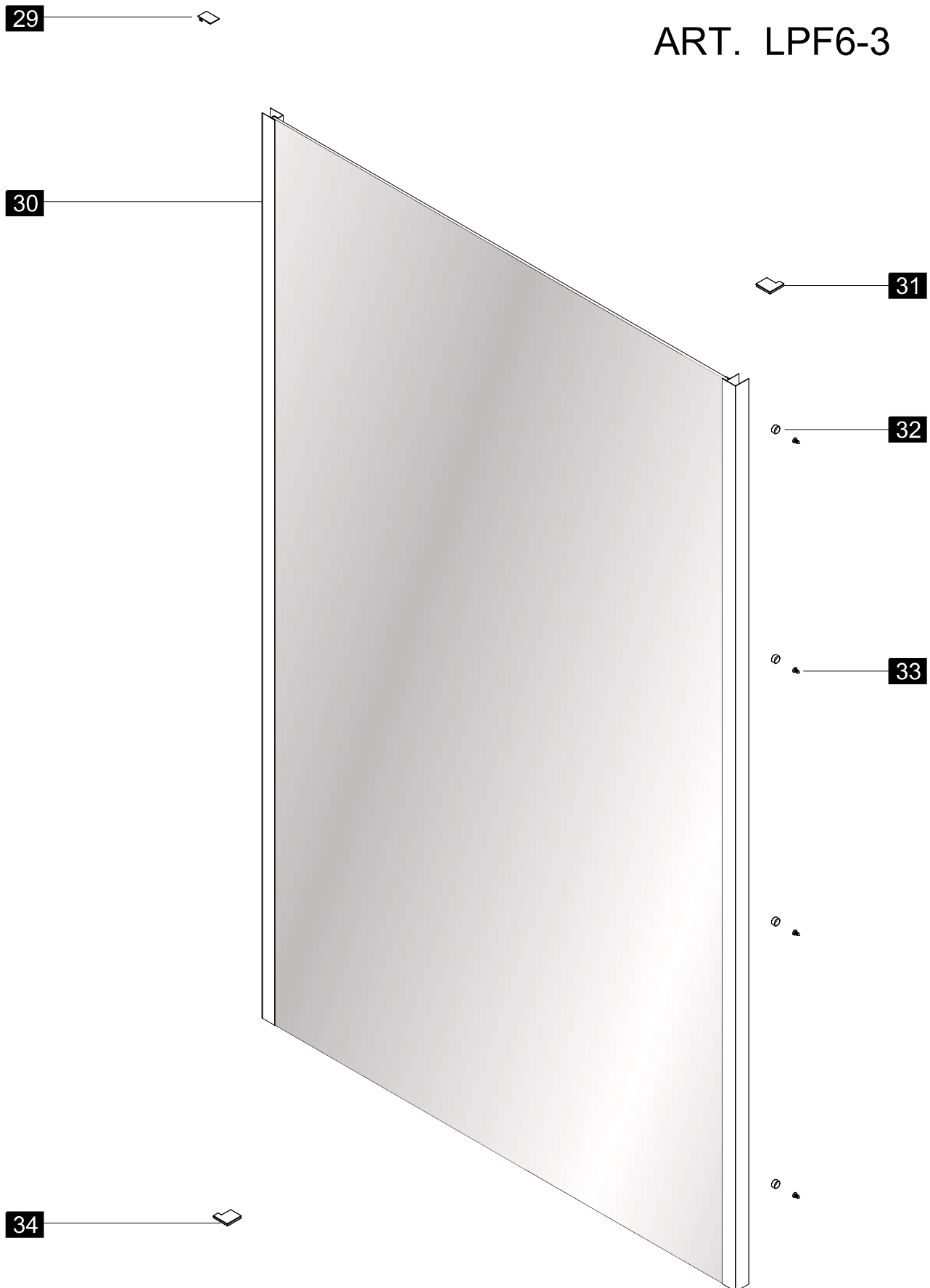




12



PARETE FISSA / SIDE PANEL
FESTE WAND / CÔTÉ FIXE
ART. LPF6-3



ELENCO DEI COMPONENTI / PARTS LIST

KOMPONENTENLISTE / LISTE DES COMPOSANTS

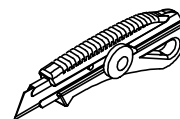
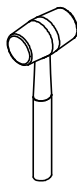
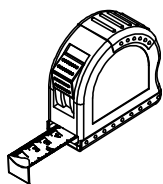
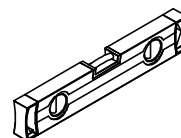
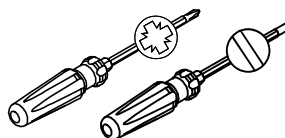
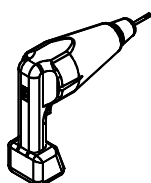
NUMERO/NUMBER NUMMER/NUMÉRO	IMMAGINE IMAGE	MISURE / SIZE MESSUNGEN / MESURES	QUANTITA'/QUANTITY MENGE/QUANTITÉ	NOTA / CHECKED ANMERKUNG / NOTE
29			1	
30			1	
31			1	
32			4	
33		ST4.0*10	4	
34			1	

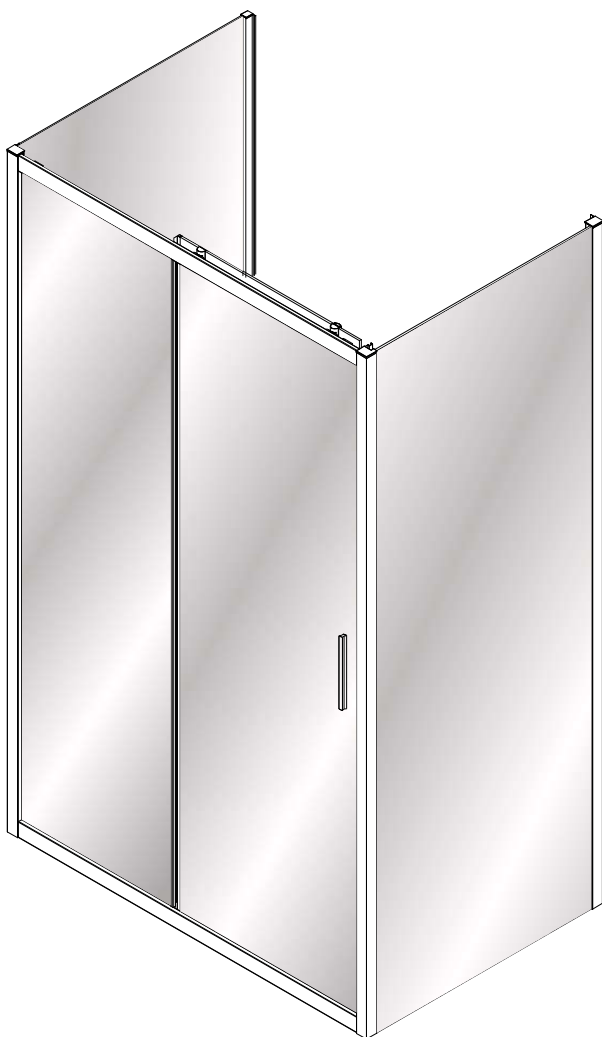
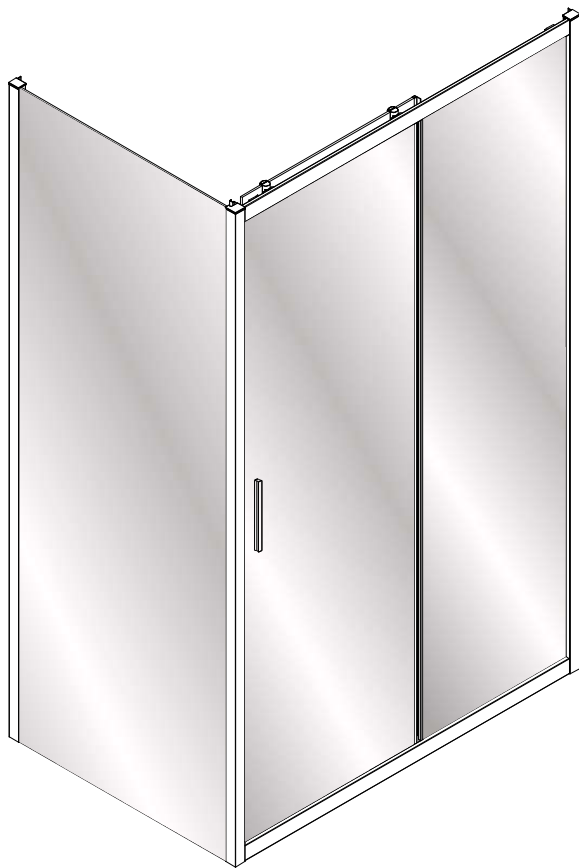
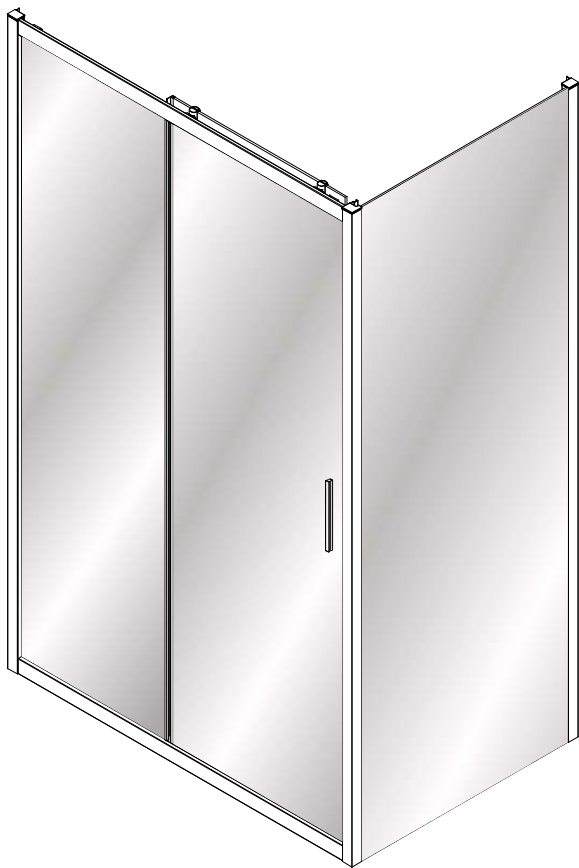
ATTREZZI NECESSARI PER L'INSTALLAZIONE:

TOOLS NEEDED FOR THE INSTALLATION:

ERFORDERLICHE WERKZEUGE FÜR DIE INSTALLATION

OUTILS NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION

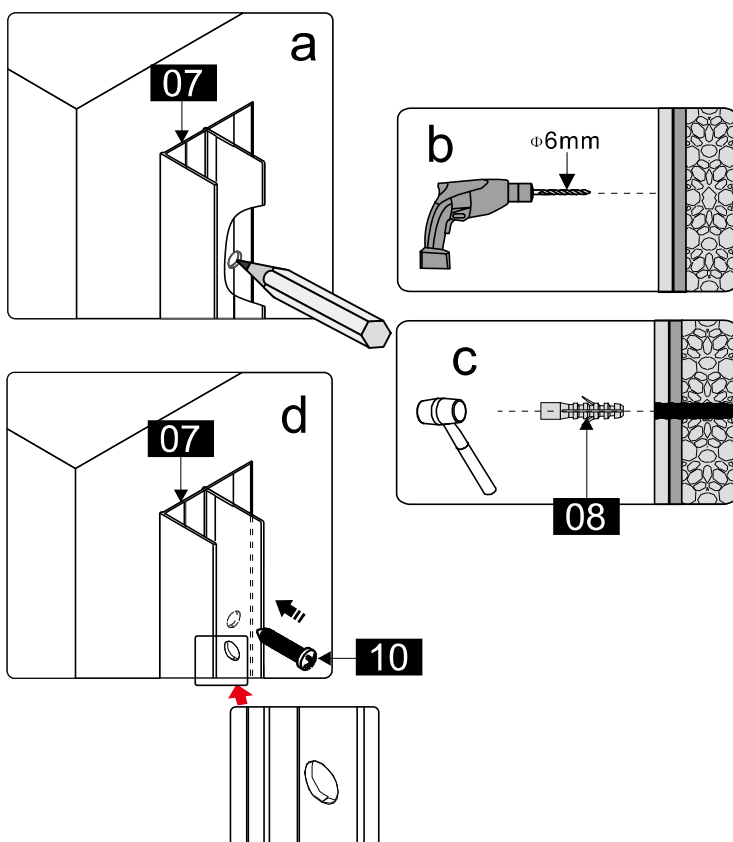
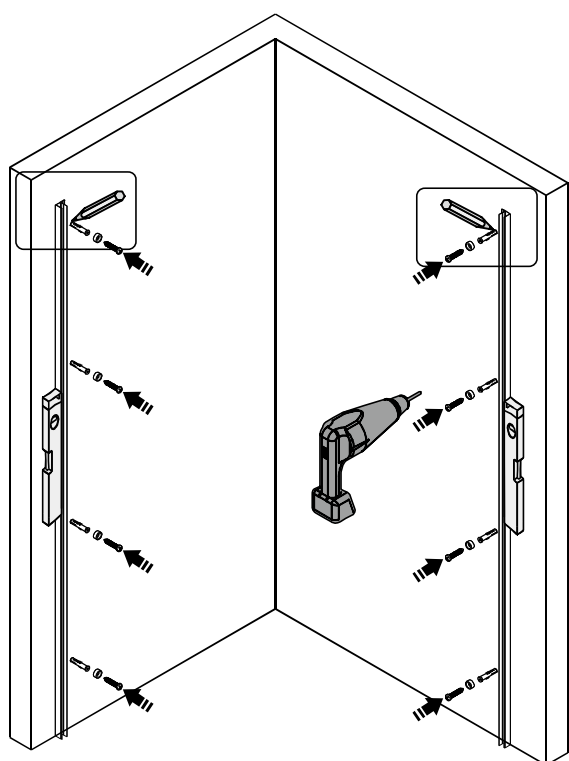
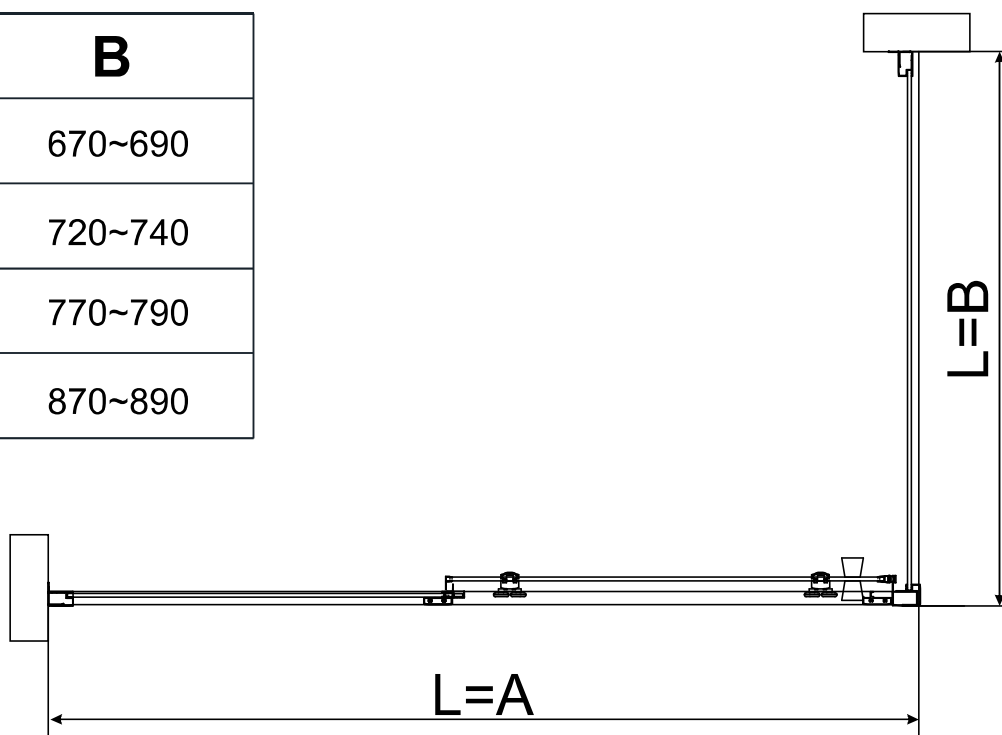




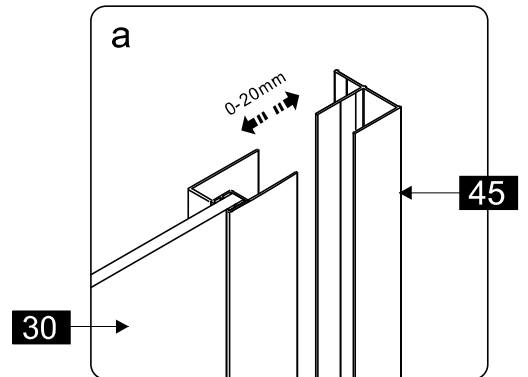
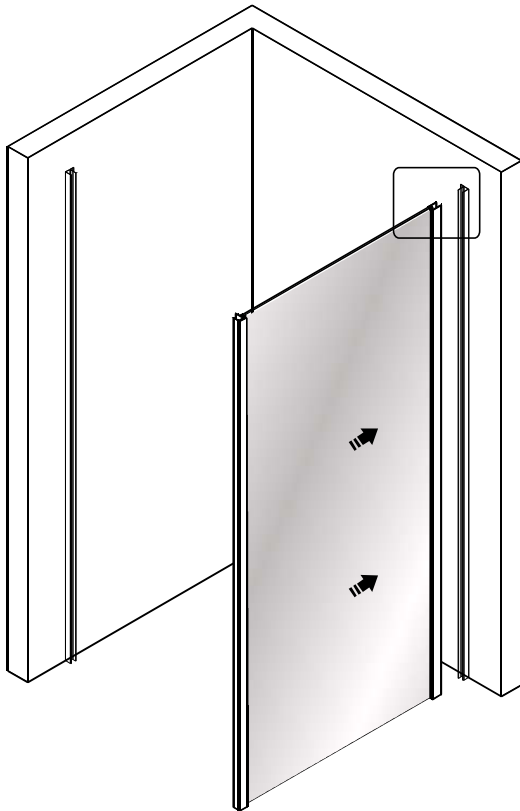
ARTICOLO / ITEM ARTIKEL / ARTICLE	A
LA6N-3-9026/9026M	875~915
LA6N-3-10026/10026M	975~1015
LA6N-3-11026/11026M	1075~1115
LA6N-3-12026/12026M	1175~1215

ARTICOLO / ITEM ARTIKEL / ARTICLE	B
LPF6-3-7016/7016M	670~690
LPF6-3-7516/7516M	720~740
LPF6-3-8016/8016M	770~790
LPF6-3-9016/9016M	870~890

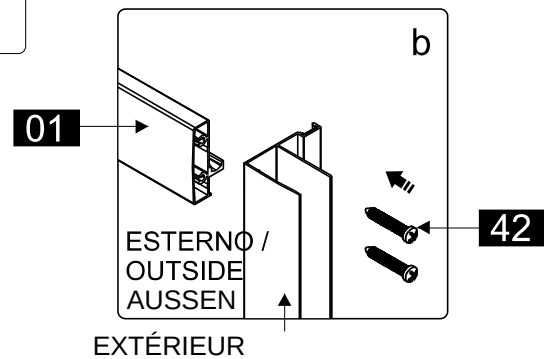
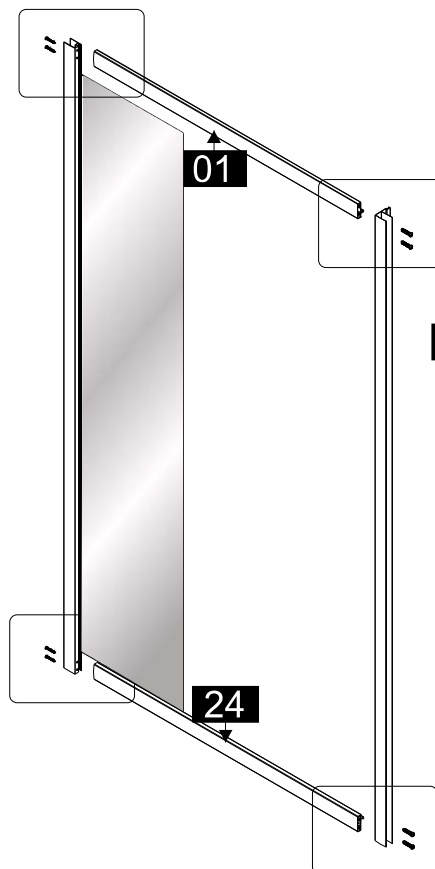
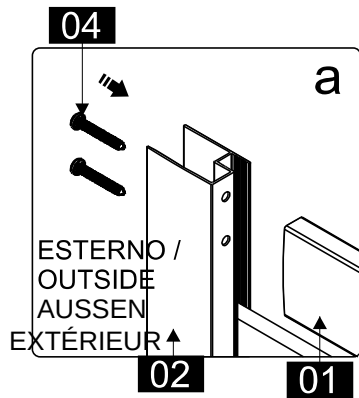
ARTICOLO / ITEM ARTIKEL / ARTICLE	A
LA6N-3-13026/13026M	1275~1315
LA6N-3-14026/14026M	1375~1415
LA6N-3-15026/15026M	1475~1515
LA6N-3-16026/16026M	1575~1615



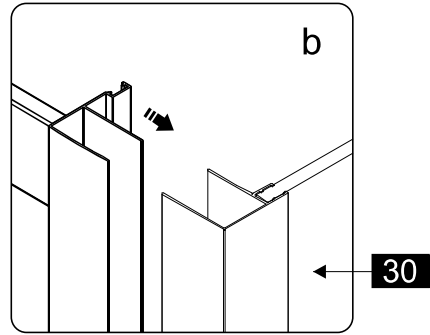
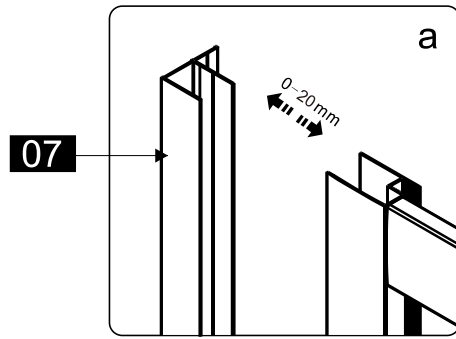
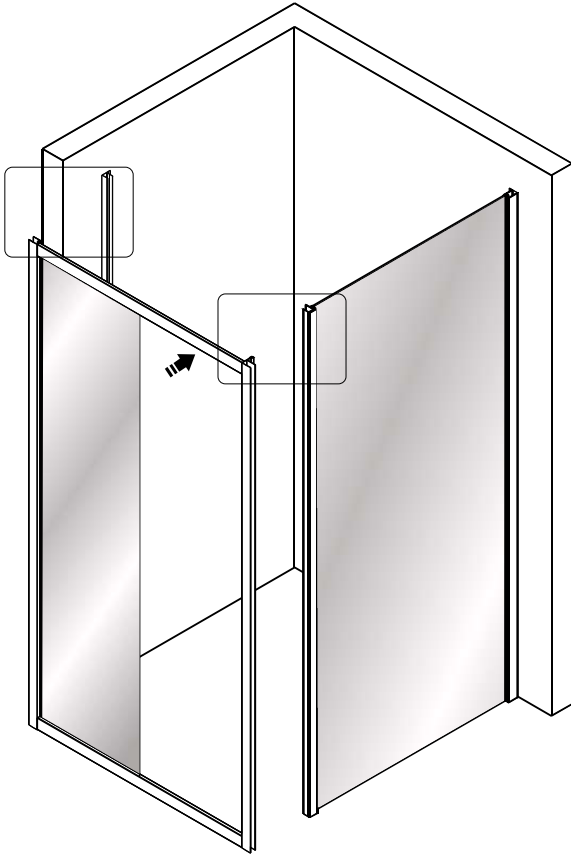
14



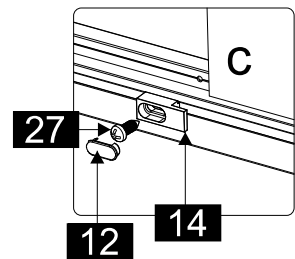
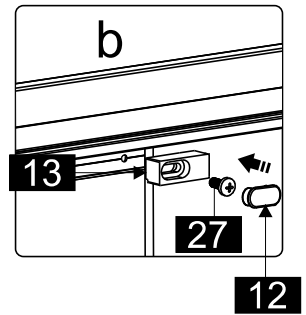
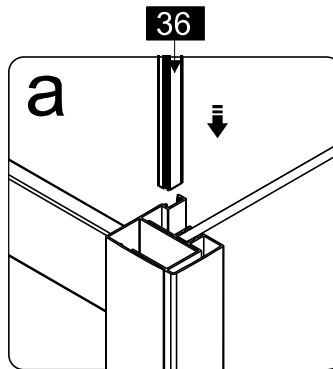
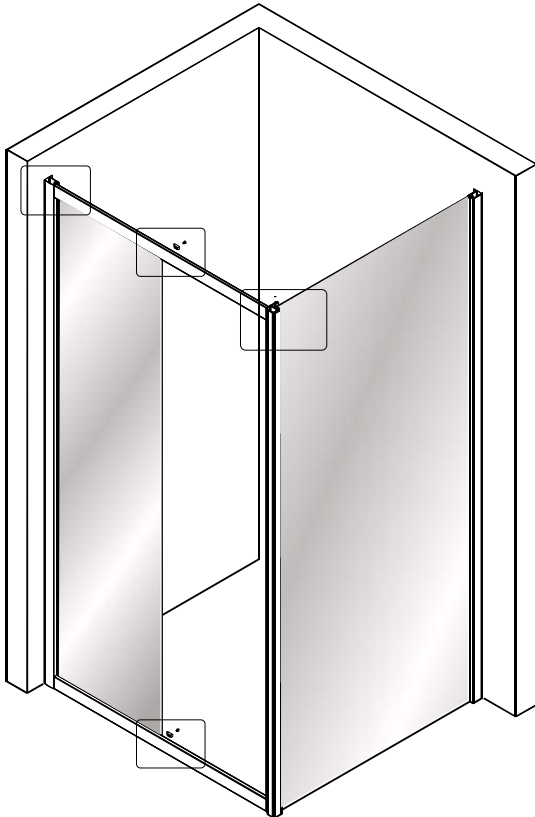
15



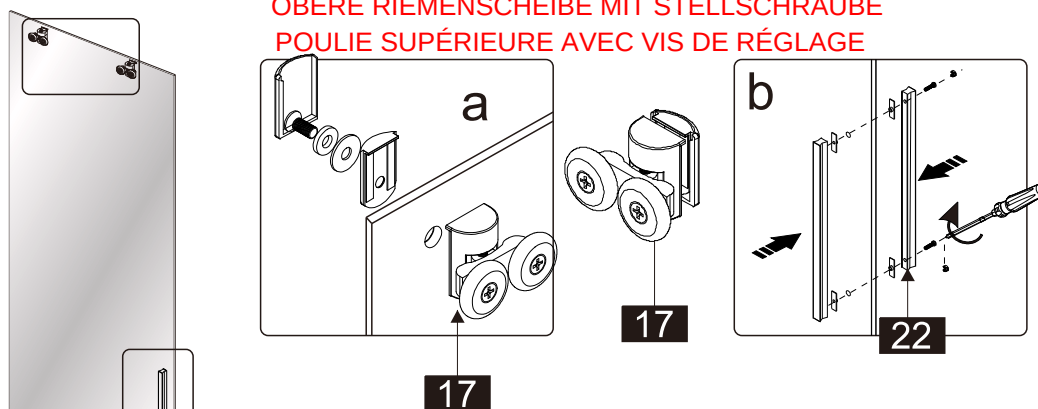
16



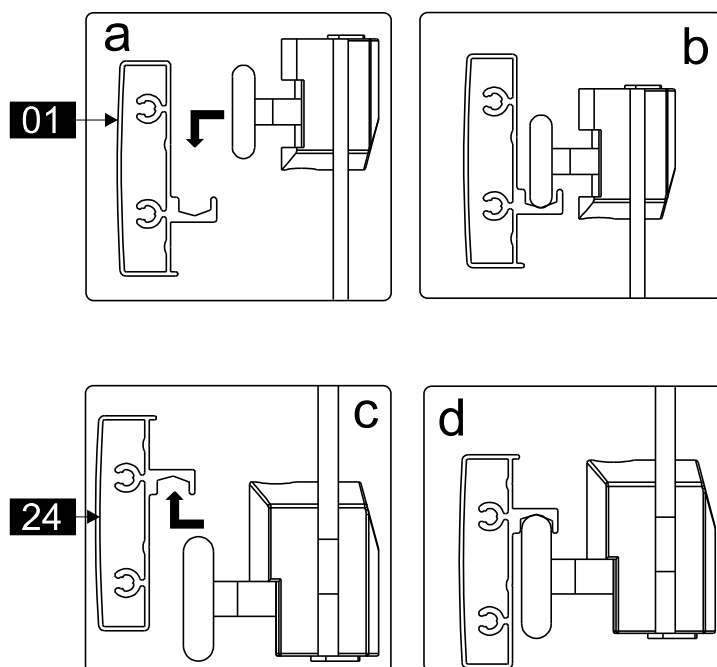
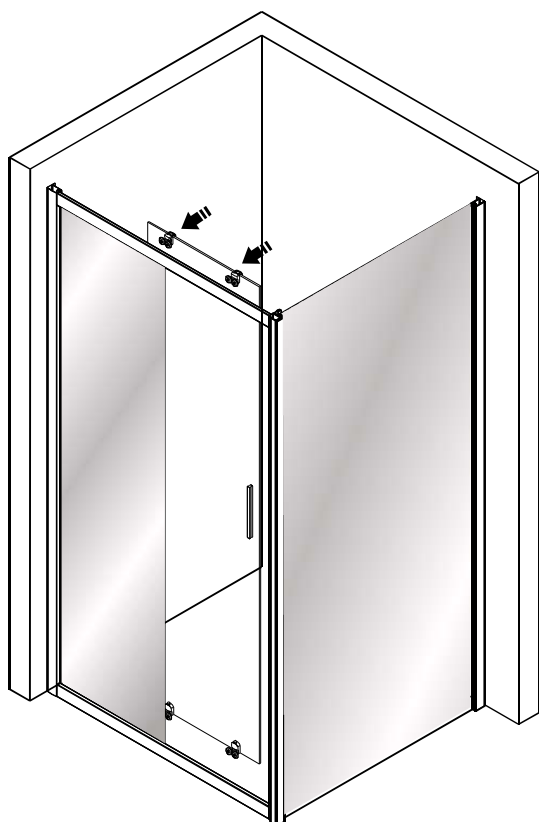
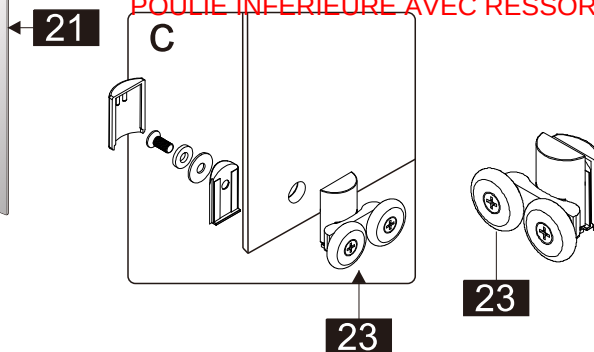
17



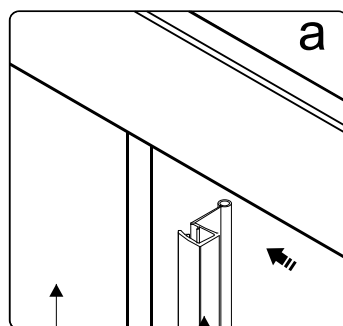
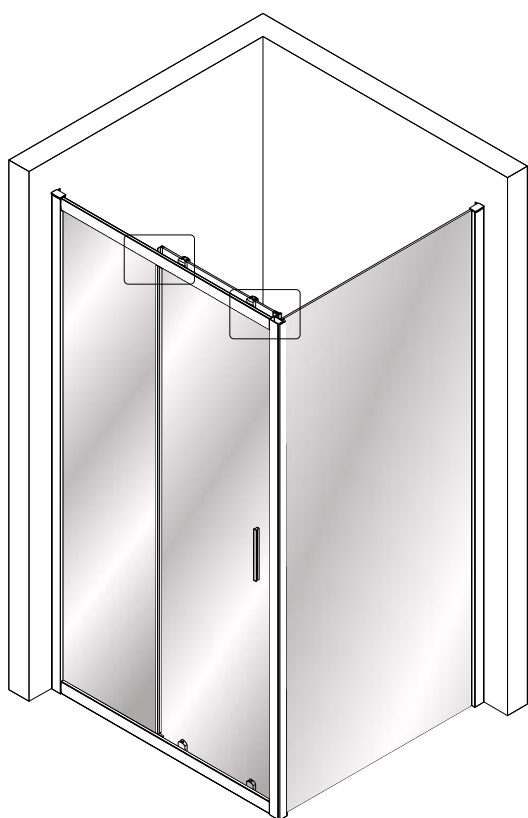
CARRUCOLA SUPERIORE CON VITE DI REGOLAZIONE
TOP ROLLER WITH ADJUSTMENT SCREW
OBERE RIEMENSCHLEIBE MIT STELLSCHRAUBE
POULIE SUPÉRIEURE AVEC VIS DE RÉGLAGE



CARRUCOLA INFERIORE CON MOLLA PER SGANCIAMENTO
SPRING LOADED BOTTOM ROLLER
UNTERE UMLENKROLLE MIT FEDER ZUM LÖSEN
POULIE INFÉRIEURE AVEC RESSORT DE DÉVERROUILLAGE

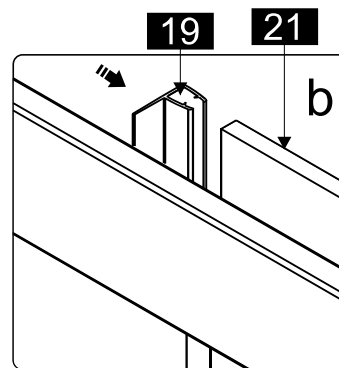


20



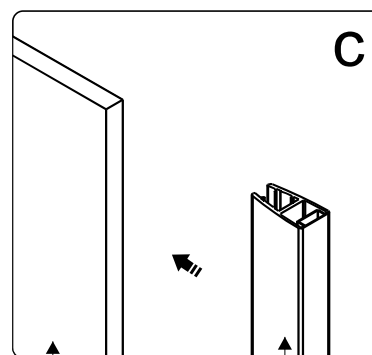
02

20



19

21

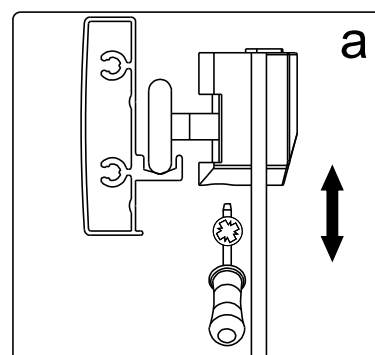
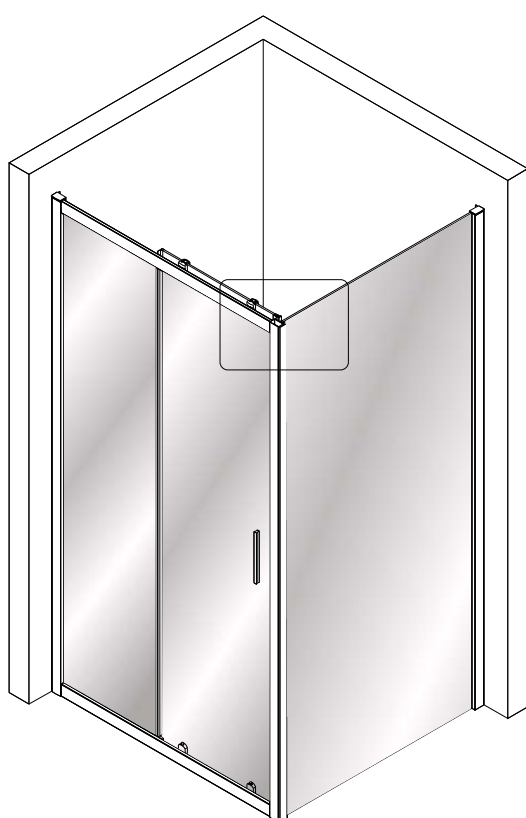


C

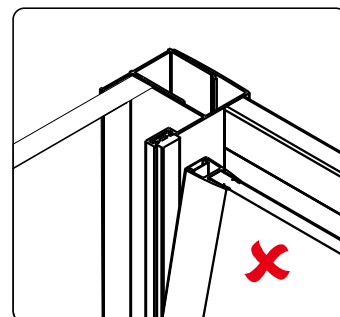
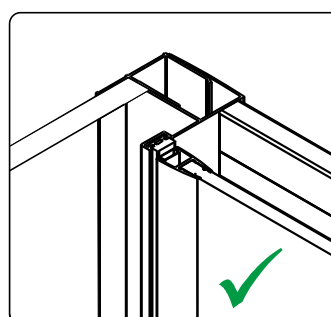
21

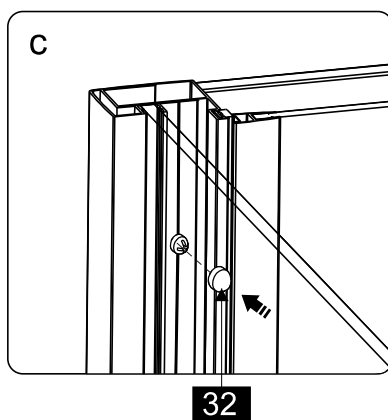
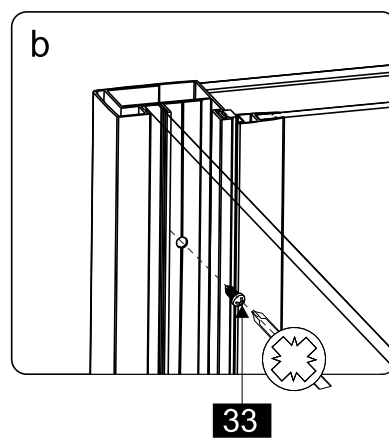
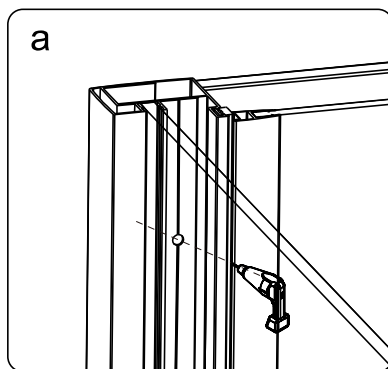
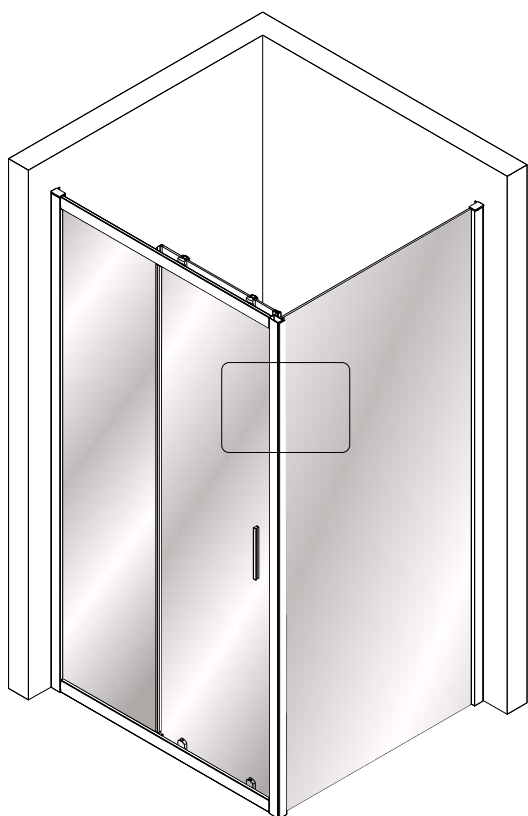
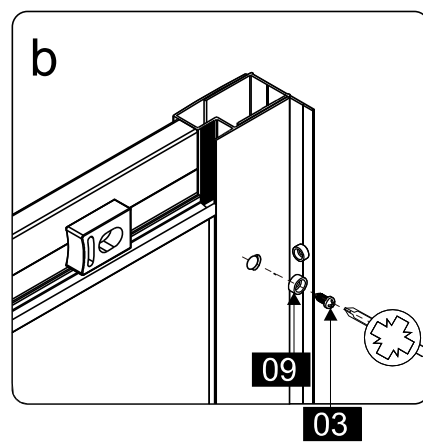
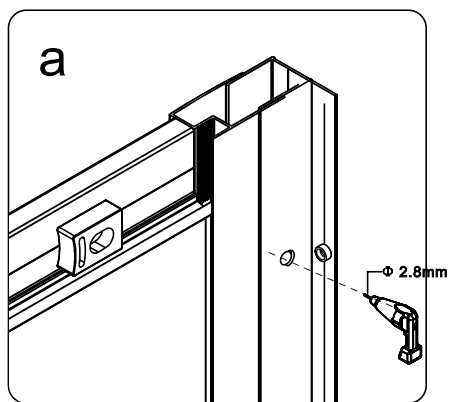
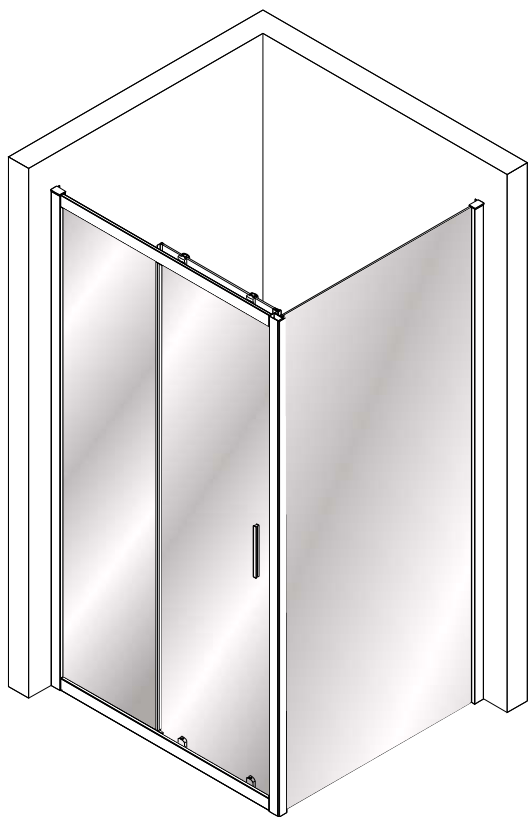
31

21

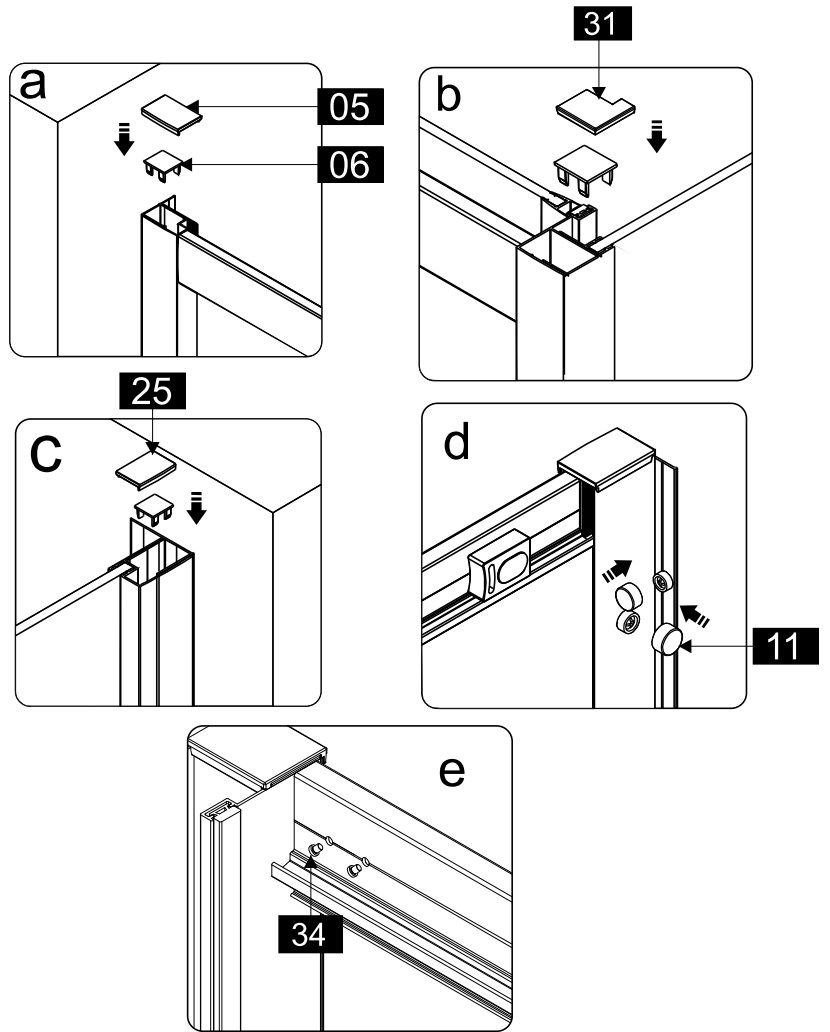
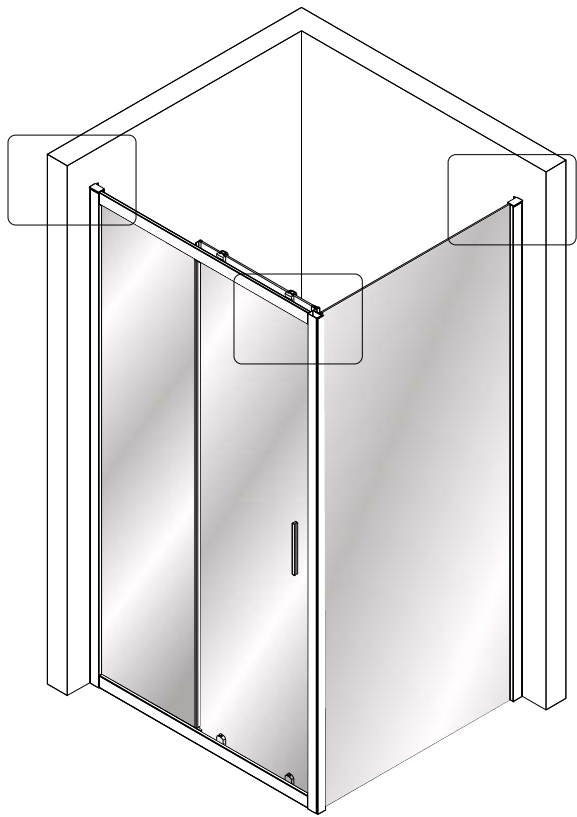


a

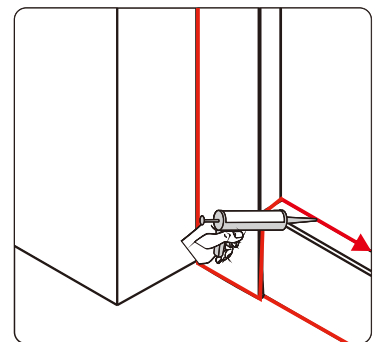
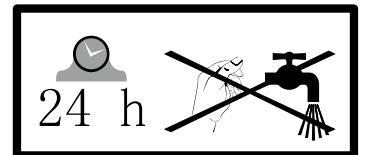
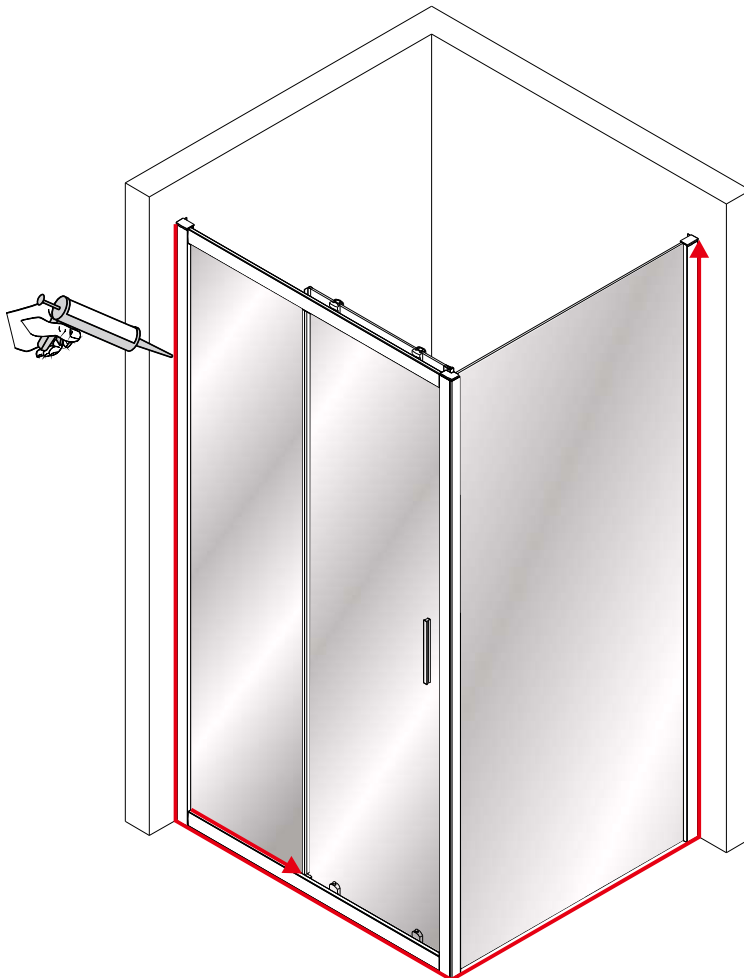




24



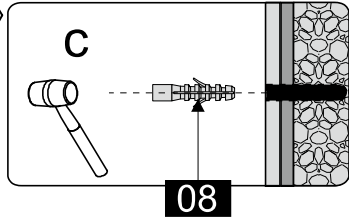
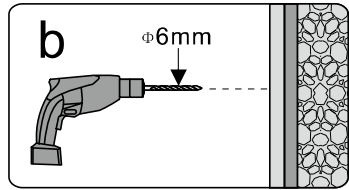
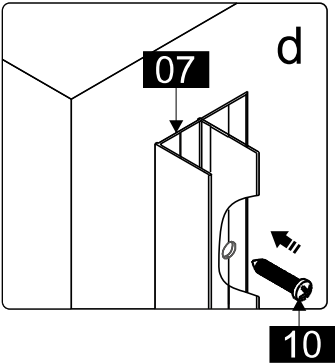
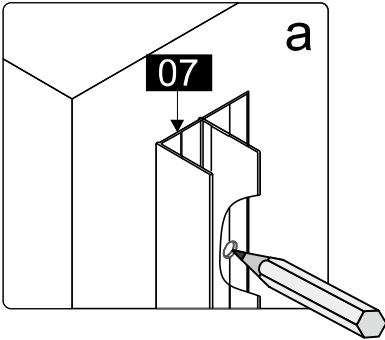
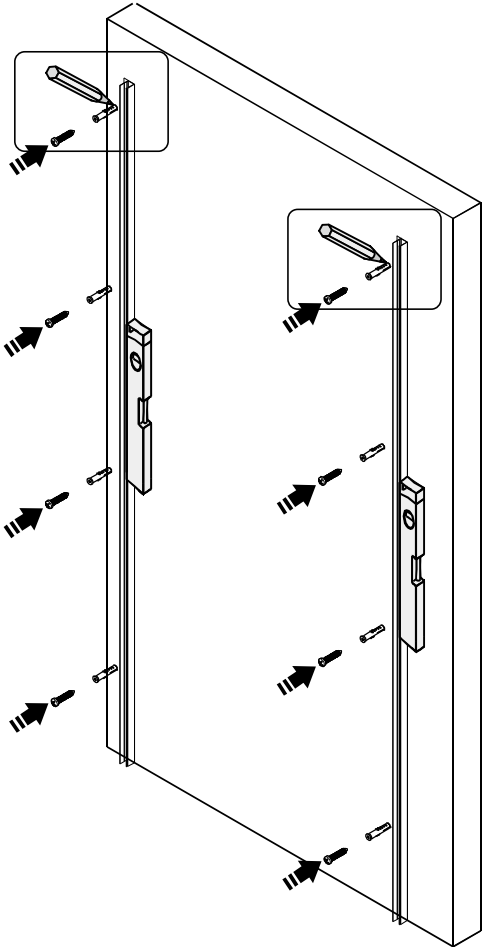
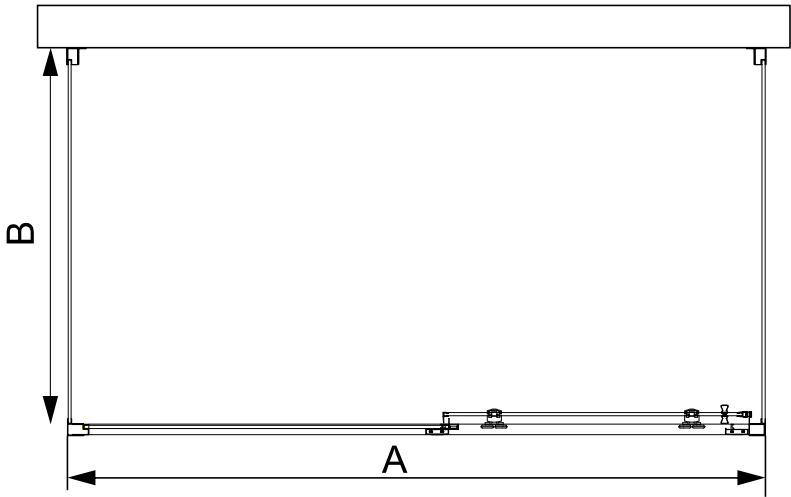
25

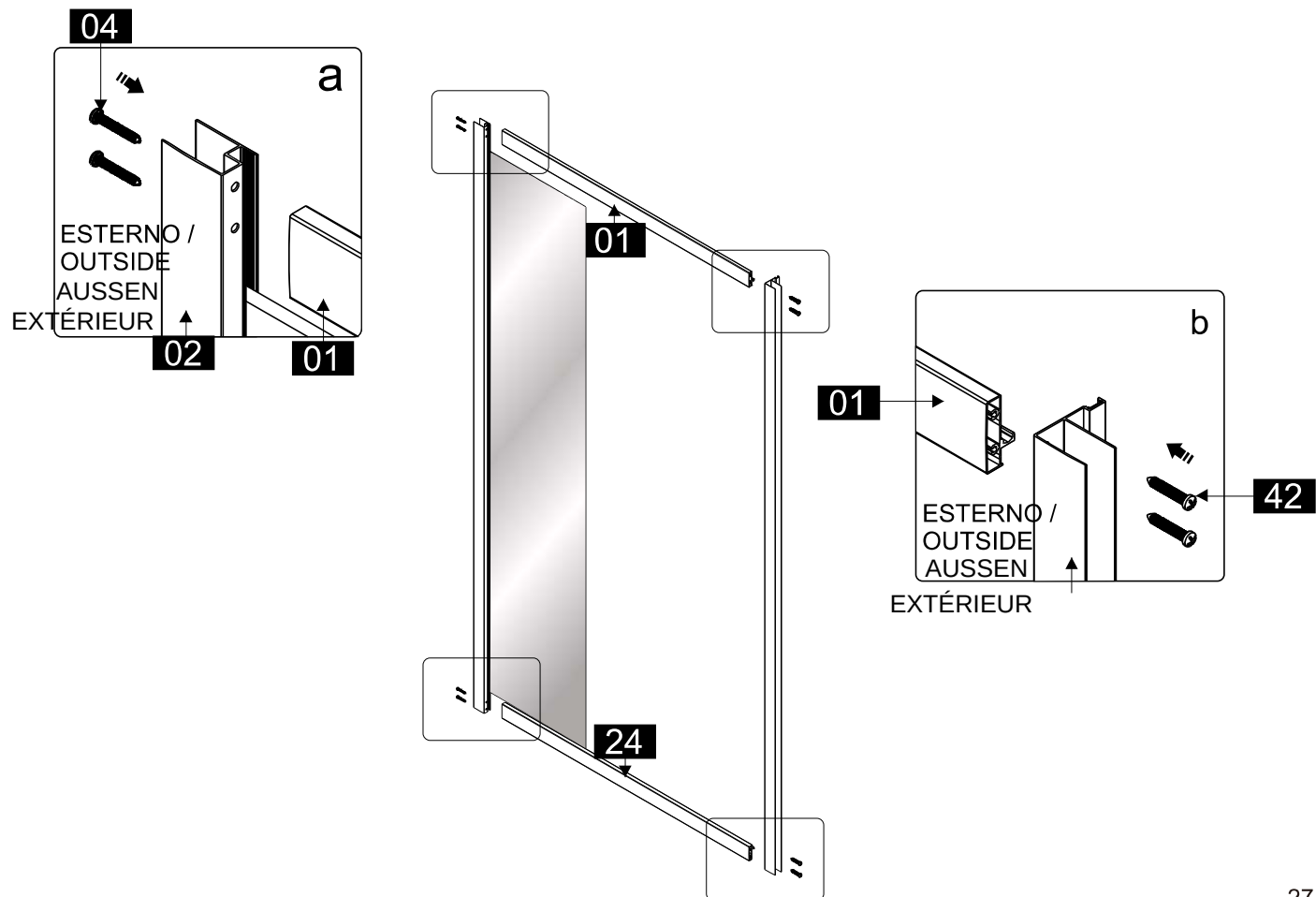
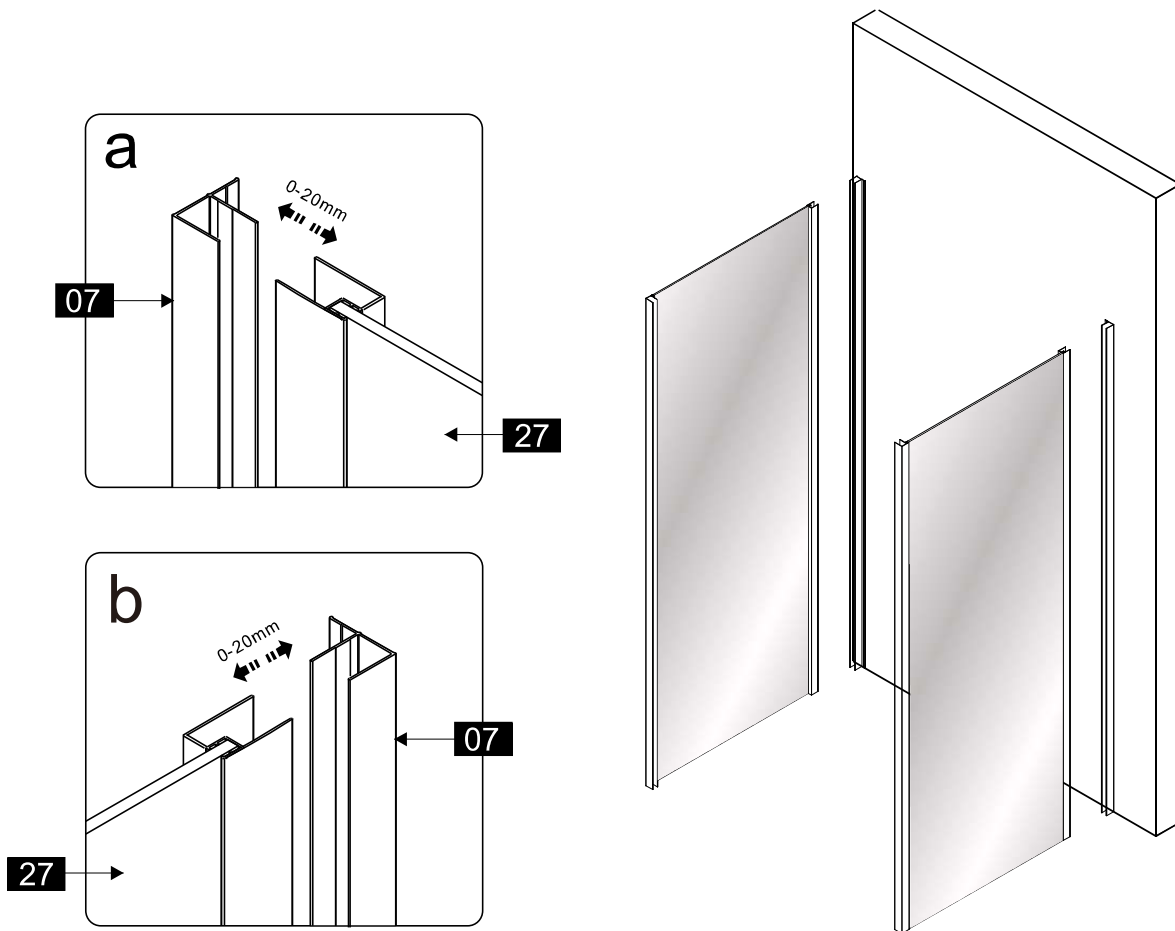


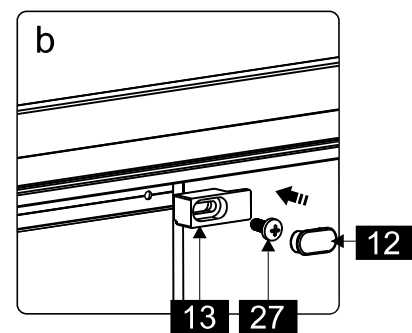
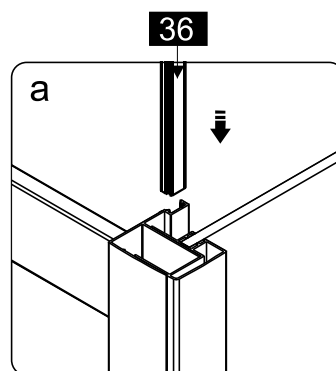
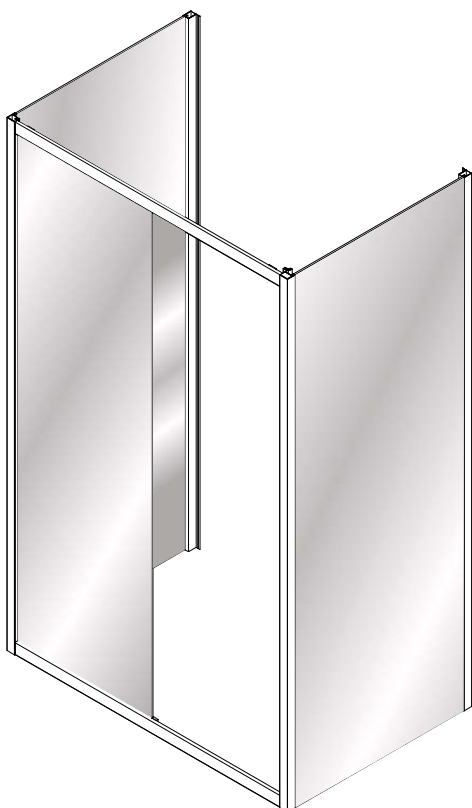
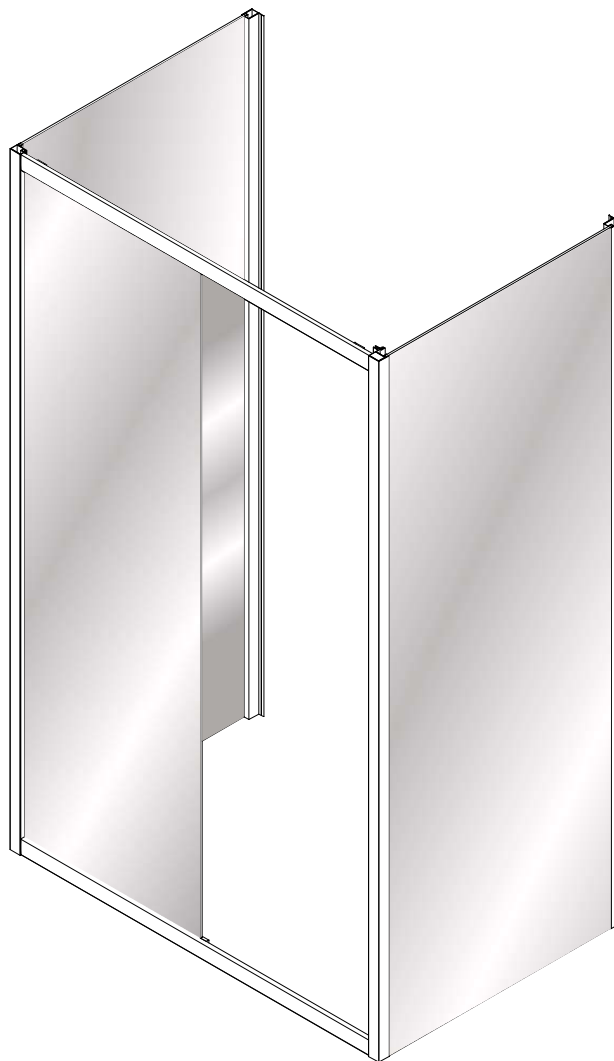
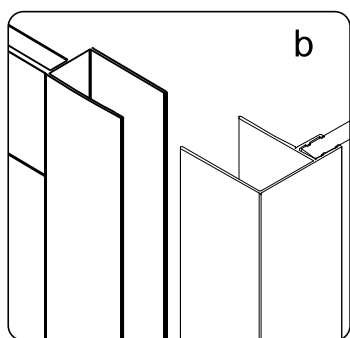
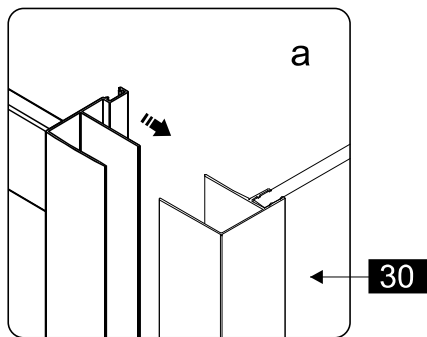
ARTICOLO / ITEM ARTIKEL / ARTICLE	A
LA6N-3-9026/9026M	875~915
LA6N-3-10026/10026M	975~1015
LA6N-3-11026/11026M	1075~1115
LA6N-3-12026/12026M	1175~1215

ARTICOLO / ITEM ARTIKEL / ARTICLE	B
LPF6-3-7016/7016M	670~690
LPF6-3-7516/7516M	720~740
LPF6-3-8016/8016M	770~790
LPF6-3-9016/9016M	870~890

ARTICOLO / ITEM ARTIKEL / ARTICLE	A
LA6N-3-13026/13026M	1275~1315
LA6N-3-14026/14026M	1375~1415
LA6N-3-15026/15026M	1475~1515
LA6N-3-16026/16026M	1575~1615

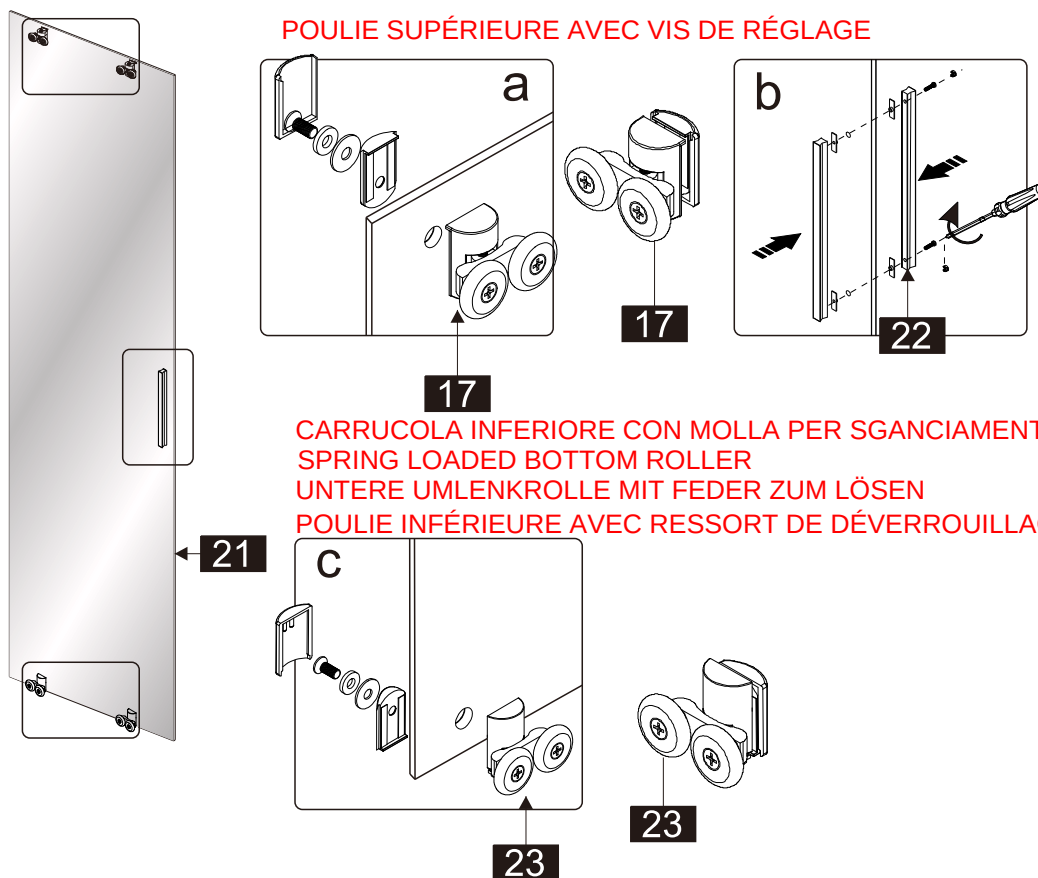




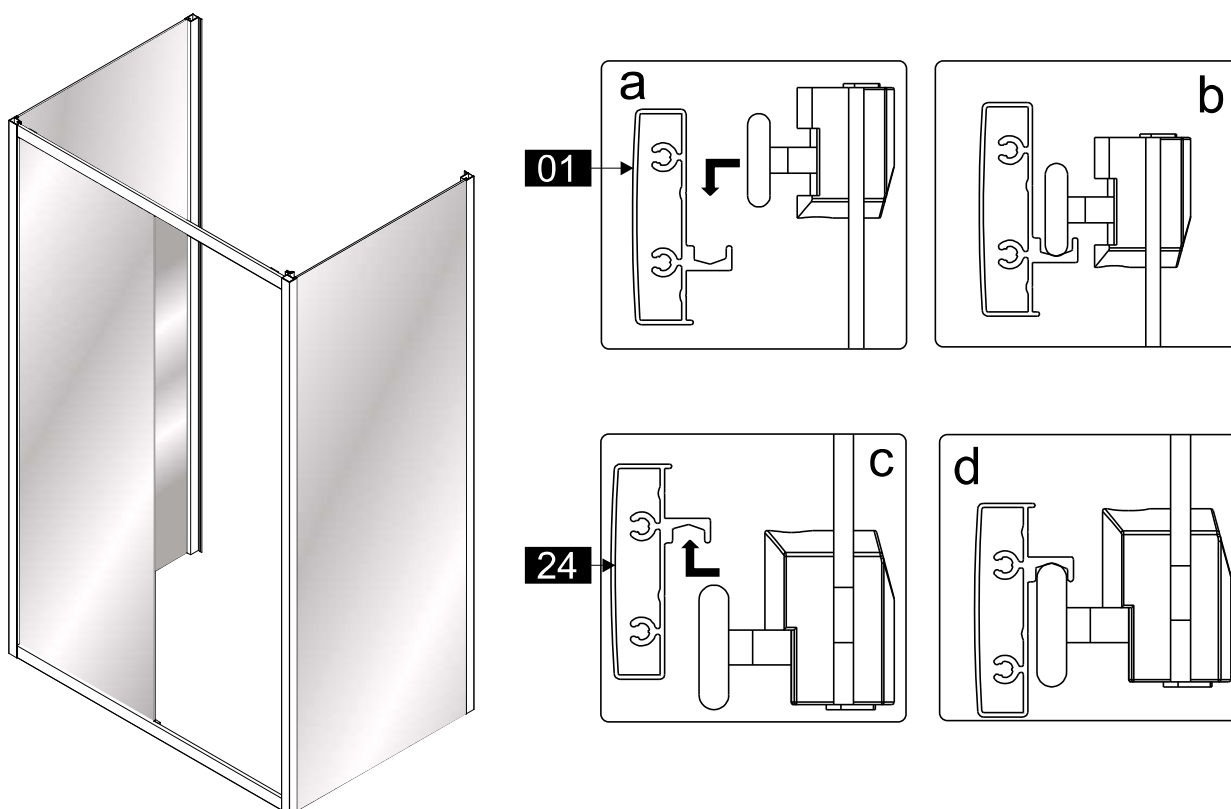


31

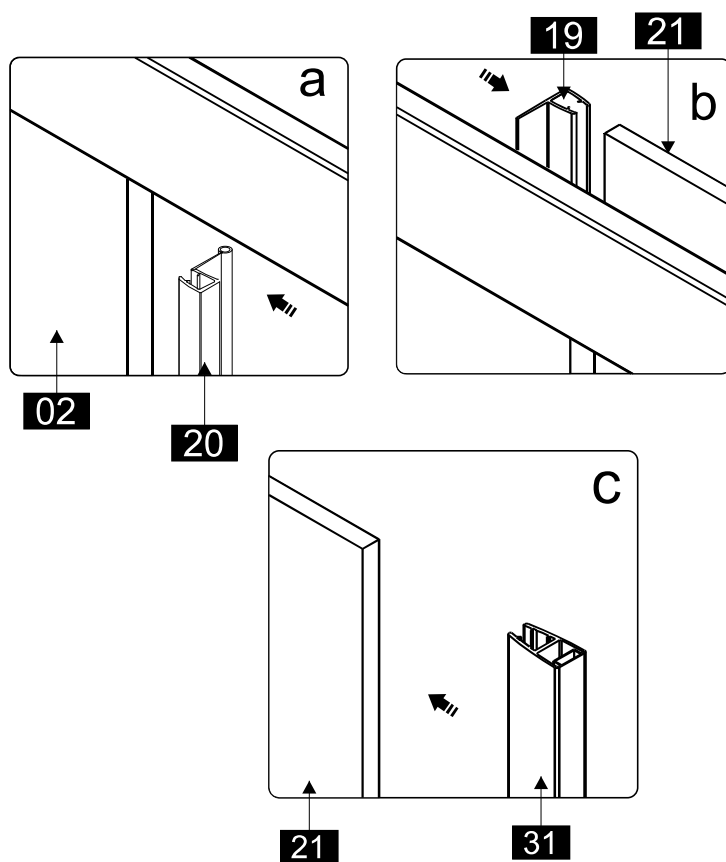
CARRUCOLA SUPERIORE CON VITE DI REGOLAZIONE
TOP ROLLER WITH ADJUSTMENT SCREW
OBERE RIEMENSCHLEIBE MIT STELLSCHRAUBE
POULIE SUPÉRIEURE AVEC VIS DE RÉGLAGE



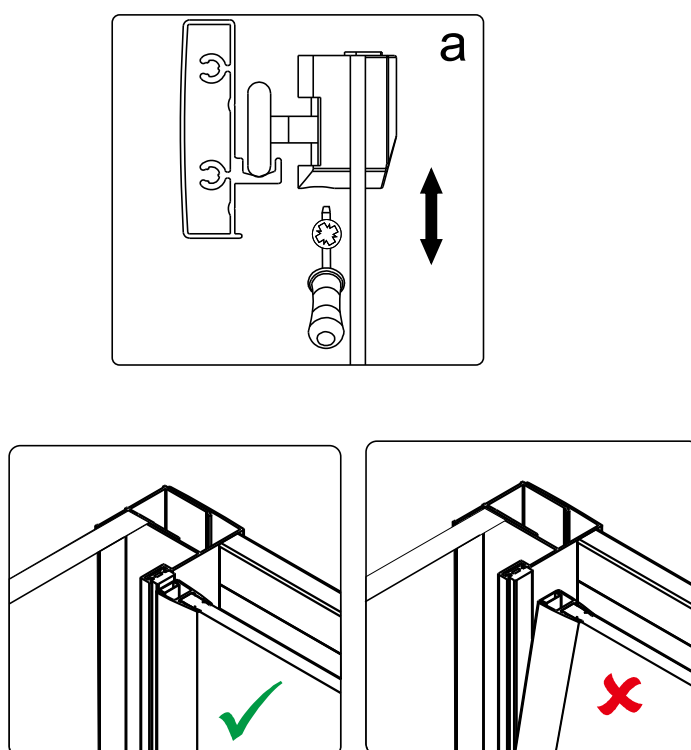
32

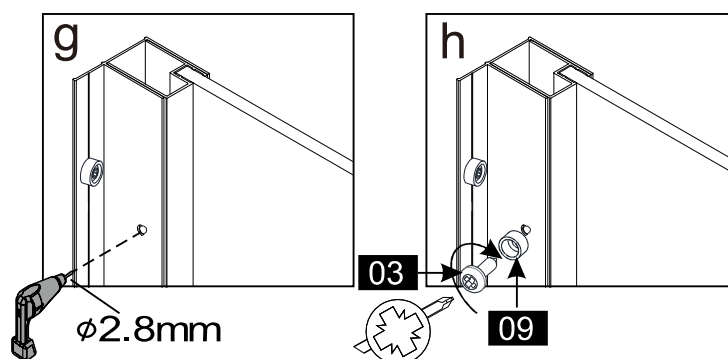
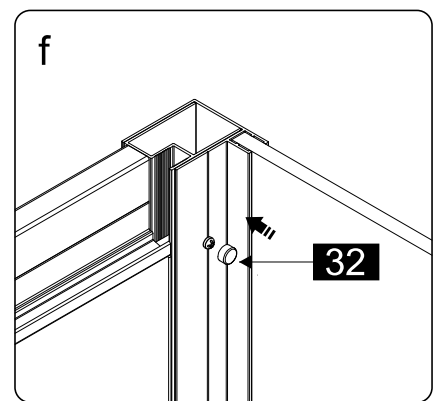
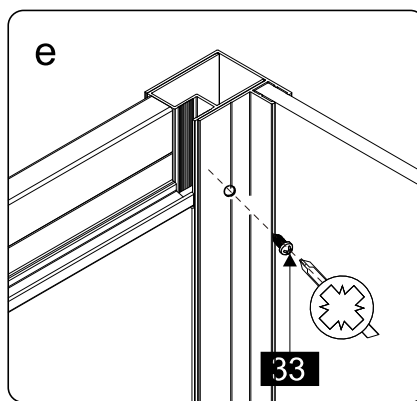
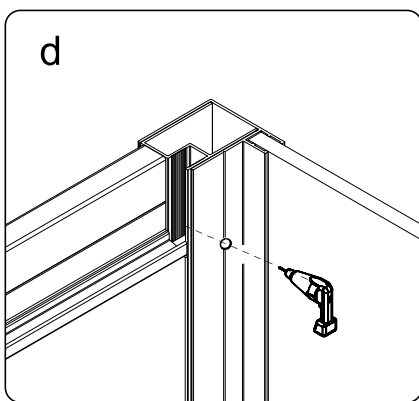
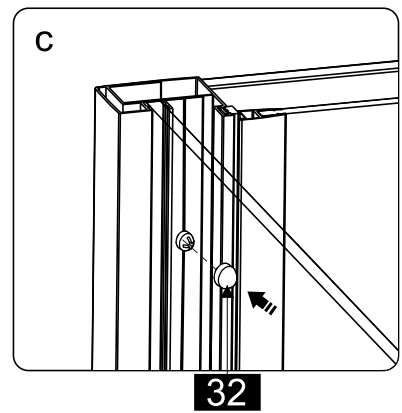
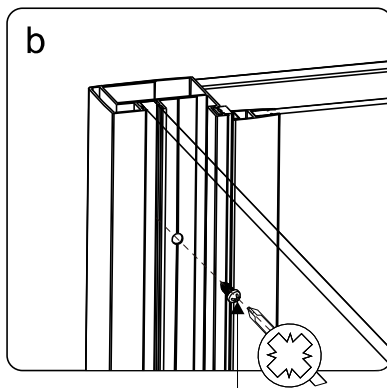
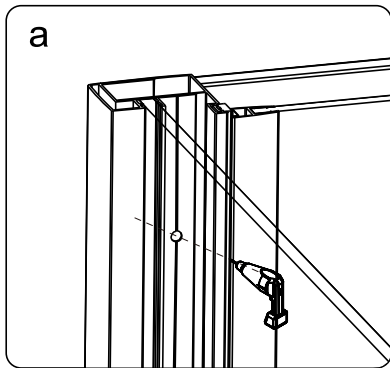


33

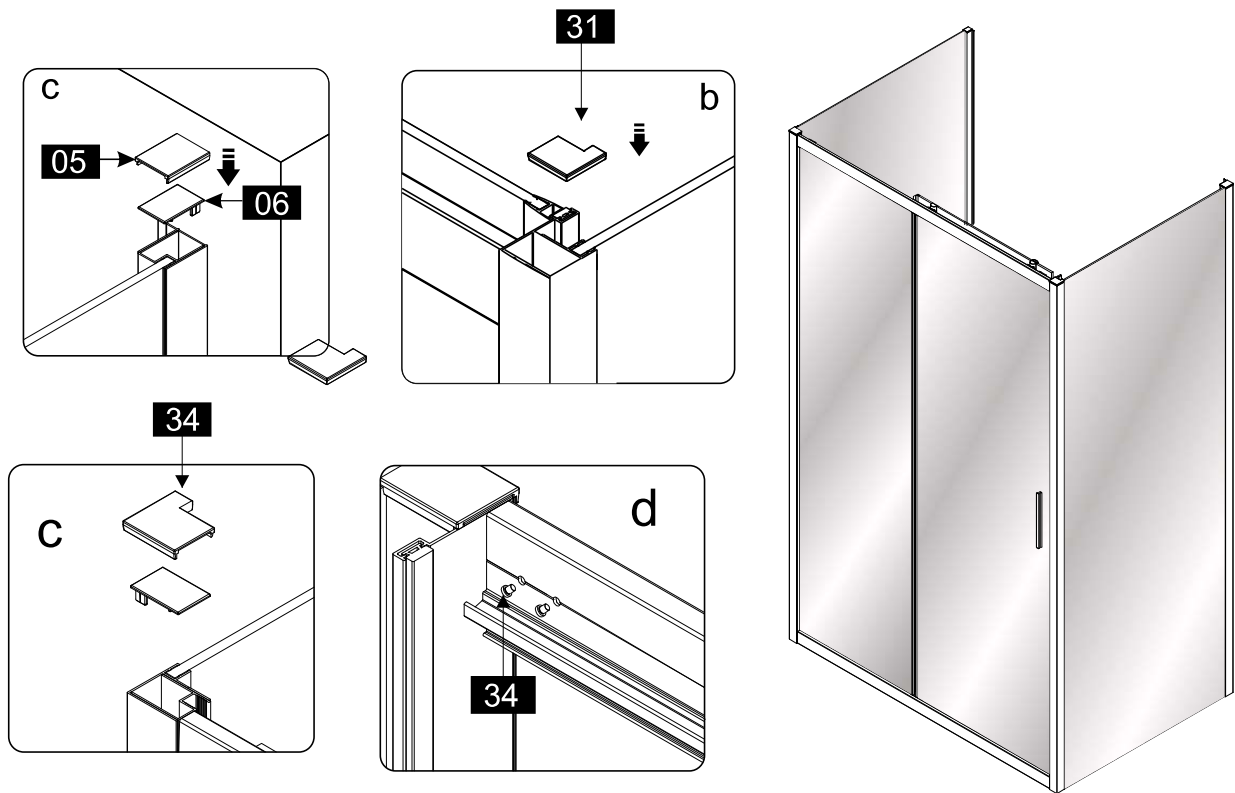


34





36



37

